Publicatieblad
van de Europese Unie

NL
L-serie

2025/324

20.2.2025

BESLUIT NR. 1/2025 VAN DE ASSOCIATIERAAD EU-TUNESIË

van 22 januari 2025

tot wijziging van de Euromediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds, door de vervanging van Protocol nr. 4 betreffende de definitie van het begrip "producten van oorsprong" en methoden van administratieve samenwerking [2025/324]

DE ASSOCIATIERAAD EU-TUNESIË,

Gezien de Euromediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds ([1]), en met name artikel 39 van Protocol nr. 4 betreffende de definitie van het begrip "producten van oorsprong" en methoden van administratieve samenwerking,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 29 van de Euromediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds (de "overeenkomst"), wordt verwezen naar Protocol nr. 4 bij die overeenkomst ("Protocol nr. 4"), dat de oorsprongsregels bevat.

(2) Krachtens artikel 39 van Protocol nr. 4 kan de bij artikel 78 van de overeenkomst opgerichte Associatieraad besluiten bepalingen van Protocol nr. 4 te wijzigen.

(3) De Regionale Conventie betreffende de pan-Euromediterrane preferentiële oorsprongsregels ([2]) (de "conventie") strekt ertoe de bestaande bilaterale systemen inzake de oorsprongsregels, die zijn vastgesteld bij bilaterale vrijhandelsovereenkomsten tussen de overeenkomstsluitende partijen, in een multilateraal kader om te zetten, onverminderd de beginselen die zijn vastgelegd in die bilaterale overeenkomsten.

(4) De Unie en de Republiek Tunesië ("Tunesië") hebben de conventie op respectievelijk 15 juni 2011 en 16 januari 2013 ondertekend.

(5) De Unie en Tunesië hebben hun akten van aanvaarding op respectievelijk 26 maart 2012 en 21 november 2014 bij de depositaris van de conventie neergelegd. Als gevolg daarvan, en overeenkomstig artikel 10, lid 3, van de conventie, is de conventie voor de Unie en Tunesië op respectievelijk 1 mei 2012 en 1 januari 2015 in werking getreden.

(6) In afwachting van de inwerkingtreding van de wijziging van de conventie zijn de Unie en Tunesië overeengekomen een alternatieve reeks oorsprongsregels toe te passen die zijn gebaseerd op de regels die bij die wijzigingen worden geïntroduceerd (de "overgangsregels"). De overgangsregels kunnen bilateraal worden gebruikt als alternatieve oorsprongsregels voor de regels die zijn vastgelegd in de conventie.

(7) Sinds 1 september 2021 is een aantal herziene bilaterale protocollen inzake oorsprongsregels tussen de partijen bij de conventie in werking getreden, waardoor de overgangsregels van toepassing zijn geworden.

(8) Het doel van de overgangsregels is minder strenge regels te introduceren, waardoor goederen gemakkelijker voor de preferentiële oorsprongsstatus in aanmerking komen. Aangezien de overgangsregels over het algemeen minder streng zijn dan die van de conventie, kunnen goederen die aan de oorsprongsregels van de conventie voldoen, ook worden aangemerkt als van oorsprong uit hoofde van de overgangsregels, met uitzondering van sommige landbouwproducten die zijn ingedeeld onder de hoofdstukken 2, 4 tot en met 15 en 16 (behalve verwerkte visserijproducten) en de hoofdstukken 17 tot en met 24 van het geharmoniseerde systeem.

(9) De overgangsregels zijn parallel aan de oorsprongsregels van de conventie van toepassing, waardoor twee afzonderlijke zones van cumulatie ontstaan. Daarom moet in Protocol nr. 4 een bepaling worden opgenomen over de algemene toepassing van de permeabiliteit tussen de conventie en de overgangsregels.

(10) Op verzoek van Tunesië moeten beperkte hoeveelheden textielproducten van oorsprong uit Tunesië onder specifieke voorwaarden voor een preferentiële behandeling in aanmerking komen voor een periode van vijf jaar vanaf de datum van toepassing van dit besluit.

([1]) PB L 97 van 30.3.1998, blz. 2.
([2]) PB L 54 van 26.2.2013, blz. 4.

(11) Protocol nr. 4 moet derhalve worden vervangen door een nieuw protocol dat voorziet in een alternatieve reeks oorsprongsregels. Bovendien moet het nieuwe protocol een dynamische verwijzing naar de conventie bevatten, zodat steeds wordt verwezen naar de meest recente versie van de conventie die van kracht is,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Protocol nr. 4 bij de Euromediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds, betreffende de definitie van het begrip "producten van oorsprong" en methoden van administratieve samenwerking wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op, en is van toepassing vanaf, de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 22 januari 2025.

Voor de Associatieraad

De voorzitter

M. A. NAFTI

BIJLAGE

"Protocol nr. 4 betreffende de definitie van het begrip "producten van oorsprong" en de methoden van administratieve samenwerking

Artikel 1

Toepasselijke regels van oorsprong

1. Voor de toepassing van de overeenkomst zijn aanhangsel I en de relevante bepalingen van aanhangsel II bij de Regionale Conventie betreffende de pan-Euromediterrane preferentiële oorsprongsregels [1] (de "conventie"), zoals laatstelijk gewijzigd en gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, van toepassing.

2. Alle verwijzingen naar de "desbetreffende overeenkomst" in aanhangsel I en in de relevante bepalingen van aanhangsel II van de conventie gelden als verwijzingen naar de overeenkomst.

Artikel 2

Alternatieve toepasselijke regels van oorsprong

1. Niettegenstaande artikel 1 van dit protocol worden producten die preferentiële oorsprong verkrijgen overeenkomstig de alternatieve toepasselijke regels van oorsprong van aanhangsel A van dit protocol ("overgangsregels") voor de toepassing van de overeenkomst ook beschouwd als van oorsprong uit de Europese Unie of de Republiek Tunesië.

2. De overgangsregels zijn van toepassing totdat de wijzigingen van de conventie waarop de overgangsregels gebaseerd zijn, in werking treden.

Artikel 3

Geschillenregeling

1. Indien er een geschil ontstaat in verband met de in artikel 32 van aanhangsel I van de conventie of artikel 34 van aanhangsel A van dit protocol beschreven controleprocedures dat niet kan worden opgelost door de douaneautoriteit die de controle heeft aangevraagd en de douaneautoriteit die deze controle moet uitvoeren, wordt dit aan de Associatieraad voorgelegd.

2. In alle gevallen is de wetgeving van het land van invoer van toepassing op de regeling van geschillen tussen een importeur en de douaneautoriteiten van het land van invoer.

Artikel 4

Wijzigingen van het protocol

De Associatieraad kan besluiten de bepalingen van dit protocol te wijzigen.

Artikel 5

Opzegging van de conventie

1. Indien ofwel de Europese Unie ofwel de Republiek Tunesië de depositaris van de conventie schriftelijk te kennen geeft de conventie op grond van artikel 9 van de conventie te willen opzeggen, openen de Europese Unie en de Republiek Tunesië onmiddellijk onderhandelingen over oorsprongsregels voor de toepassing van de overeenkomst.

2. Tot de inwerkingtreding van deze nieuw overeengekomen oorsprongsregels blijven de op het moment van opzegging geldende oorsprongsregels in aanhangsel I en, in voorkomend geval, de relevante bepalingen van aanhangsel II van de conventie van toepassing op de overeenkomst. Vanaf de opzegging worden de oorsprongsregels in aanhangsel I en, in voorkomend geval, de relevante bepalingen van aanhangsel II van de conventie evenwel zo uitgelegd dat zij uitsluitend bilaterale cumulatie tussen de Europese Unie en de Republiek Tunesië toestaan.

[1] PB L 54 van 26.2.2013, blz. 4.

Artikel 6

Oorsprongsregels die van toepassing zijn op contingenten voor bepaalde producten

1. Niettegenstaande de in bijlage II bij aanhangsel I van de conventie en de in bijlage II bij aanhangsel A van dit protocol opgenomen lijst met regels kunnen de bepalingen van aanhangsel B van dit protocol voor de in aanhangsel B van dit protocol vermelde producten van toepassing zijn gedurende een periode van vijf jaar vanaf de datum van inwerkingtreding van dit protocol.

2. Het Associatiecomité houdt regelmatig toezicht op de uitvoering van aanhangsel B en de gevolgen van de toepassing ervan en evalueert dit uiterlijk vier jaar na de inwerkingtreding van dit protocol. De Associatieraad kan in het licht van die evaluatie besluiten aanhangsel B te wijzigen.

3. De partijen hebben de mogelijkheid om vragen in verband met onder andere de toepassing of interpretatie van de leden 1 en 2 van dit artikel aan de Associatieraad of het Subcomité industrie, handel en diensten voor te leggen.

4. Wanneer de Europese Unie van oordeel is dat er voldoende bewijs is dat de Republiek Tunesië een maatregel heeft vastgesteld of handhaaft die de handel in de in afdeling XI van het geharmoniseerde systeem vermelde producten (textielstoffen en kleding) belemmert, kan de Europese Unie, na de Republiek Tunesië in kennis te hebben gesteld van een verzoek om overleg, de in lid 1 van dit artikel bedoelde afwijking tijdelijk schorsen. De schorsing gaat in binnen 60 dagen nadat de Europese Unie de Republiek Tunesië van het verzoek om overleg in kennis heeft gesteld.

Aanhangsel A

ALTERNATIEVE TOEPASSELIJKE REGELS VAN OORSPRONG

Regels voor facultatieve toepassing tussen de overeenkomstsluitende partijen bij de Regionale Conventie betreffende de pan-Euromediterrane preferentiële oorsprongsregels, in afwachting van de sluiting en de inwerkingtreding van de wijzigingen van de conventie

("de regels" of "de overgangsregels")

DEFINITIE VAN HET BEGRIP "PRODUCTEN VAN OORSPRONG" EN METHODEN VAN ADMINISTRATIEVE SAMENWERKING

INHOUDSOPGAVE

DOELSTELLINGEN		7
TITEL I	ALGEMENE BEPALINGEN	7
Artikel 1	Definities	7
TITEL II	DEFINITIE VAN HET BEGRIP "PRODUCTEN VAN OORSPRONG"	8
Artikel 2	Algemene eisen	8
Artikel 3	Geheel en al verkregen producten	8
Artikel 4	Toereikende be- of verwerking	9
Artikel 5	Tolerantieregel	10
Artikel 6	Ontoereikende be- of verwerking	10
Artikel 7	Cumulatie van oorsprong	11
Artikel 8	Toepassingsvoorwaarden van de cumulatie van oorsprong	12
Artikel 9	Determinerende eenheid	12
Artikel 10	Stellen en assortimenten	13
Artikel 11	Neutrale elementen	13
Artikel 12	Gescheiden boekhouding	13
TITEL III	TERRITORIALITEITSVEREISTEN	14
Artikel 13	Territorialiteitsbeginsel	14
Artikel 14	Niet-wijziging	14
Artikel 15	Tentoonstellingen	15
TITEL IV	TERUGGAVE OF VRIJSTELLING VAN RECHTEN	15
Artikel 16	Teruggave of vrijstelling van douanerechten	15
TITEL V	BEWIJS VAN OORSPRONG	16
Artikel 17	Algemene eisen	16
Artikel 18	Voorwaarden voor het opstellen van een oorsprongsverklaring	16
Artikel 19	Toegelaten exporteur	17
Artikel 20	Procedure voor de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1	17
Artikel 21	Afgifte achteraf van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1	18
Artikel 22	Afgifte van een duplicaat van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1	19
Artikel 23	Geldigheid van het bewijs van oorsprong	19
Artikel 24	Vrije zones	19

Artikel 25	Vereisten bij invoer	19
Artikel 26	Invoer in deelzendingen	19
Artikel 27	Vrijstelling van het bewijs van oorsprong	20
Artikel 28	Verschillen en vormfouten	20
Artikel 29	Leveranciersverklaring	20
Artikel 30	Bedragen in euro's	21
TITEL VI	SAMENWERKINGSBEGINSELEN EN BEWIJSSTUKKEN	21
Artikel 31	Bewijsstukken, bewaring van de bewijzen van oorsprong en andere stukken	21
Artikel 32	Geschillenregeling	22
TITEL VII	ADMINISTRATIEVE SAMENWERKING	22
Artikel 33	Kennisgeving en samenwerking	22
Artikel 34	Controle van de bewijzen van oorsprong	22
Artikel 35	Controle van de leveranciersverklaring	23
Artikel 36	Sancties	23
TITEL VIII	TOEPASSING VAN AANHANGSEL A	24
Artikel 37	Europese Economische Ruimte	24
Artikel 38	Liechtenstein	24
Artikel 39	Republiek San Marino	24
Artikel 40	Vorstendom Andorra	24
Artikel 41	Ceuta en Melilla	24
Lijst van bijlagen		
BIJLAGE I:	Aantekeningen bij de lijst in bijlage II	25
BIJLAGE II:	Lijst van be- of verwerkingen van materialen die niet van oorsprong zijn waardoor het vervaardigde product het karakter van product van oorsprong verkrijgt	31
BIJLAGE III:	Tekst van de oorsprongsverklaring	75
BIJLAGE IV:	Model van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 en aanvraag van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1	79
BIJLAGE V:	Bijzondere voorwaarden met betrekking tot producten van oorsprong uit Ceuta en Melilla	85
BIJLAGE VI:	Leveranciersverklaring	86
BIJLAGE VII:	Langlopende leveranciersverklaring	88

DOELSTELLINGEN

Deze regels zijn optioneel. Zij zijn bedoeld om voorlopig te worden toegepast, in afwachting van de sluiting en de inwerkingtreding van de wijzigingen van de Regionale Conventie betreffende de pan-Euromediterrane preferentiële oorsprongsregels ("de PEM-conventie" of "de conventie"). Deze regels zijn bilateraal van toepassing op de handel tussen die overeenkomstsluitende partijen die overeenkomen ernaar te verwijzen of ze op te nemen in hun bilaterale preferentiële handelsovereenkomsten. Deze regels zijn bedoeld om te worden toegepast als alternatief voor de regels van de conventie, die overeenkomstig de conventie geen afbreuk doen aan de beginselen die zijn neergelegd in de desbetreffende overeenkomsten en andere daarmee samenhangende bilaterale overeenkomsten tussen de overeenkomstsluitende partijen. Deze regels zullen dus niet verplicht zijn maar optioneel. Zij kunnen worden toegepast door marktdeelnemers die aanspraak wensen te maken op preferenties die op deze regels zijn gebaseerd in plaats van op de regels van de conventie te zijn gebaseerd.

Deze regels zijn niet bedoeld om de conventie te wijzigen. De conventie blijft volledig van toepassing tussen de overeenkomstsluitende partijen bij de conventie. Deze regels zullen de rechten en plichten van de overeenkomstsluitende partijen bij de conventie niet wijzigen.

TITEL I

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Definities

Voor de toepassing van deze regels wordt verstaan onder:

a) "toepassende overeenkomstsluitende partij": een overeenkomstsluitende partij bij de PEM-conventie die deze regels opneemt in haar bilaterale preferentiële handelsovereenkomsten met een andere overeenkomstsluitende partij bij de PEM-conventie; hieronder vallen ook de partijen bij de overeenkomst;

b) "hoofdstukken", "posten" en "onderverdelingen": de hoofdstukken, posten en onderverdelingen (vier- of zescijfercodes) van de nomenclatuur die het Verdrag over het geharmoniseerde systeem inzake de omschrijving en codering van goederen ("geharmoniseerde systeem") vormt met de wijzigingen ingevolge de aanbeveling van de Internationale Douaneraad van 26 juni 2004;

c) "ingedeeld": de indeling van een goed onder een bepaalde post of onderverdeling van het geharmoniseerde systeem;

d) "zending": producten die ofwel

   i) gelijktijdig van één exporteur naar één geadresseerde worden gezonden, of

   ii) vergezeld gaan van één enkel vervoersdocument vanaf de verzending bij de exporteur tot de aankomst bij de geadresseerde of, in afwezigheid van een dergelijk document, van één enkele factuur;

e) "douaneautoriteiten van de partij of toepassende overeenkomstsluitende partij" voor de Europese Unie: een douaneautoriteit van een lidstaat van de Europese Unie;

f) "douanewaarde": de waarde zoals bepaald volgens de Overeenkomst inzake de toepassing van artikel VII van de Algemene Overeenkomst betreffende tarieven en handel 1994 (WTO-overeenkomst inzake douanewaarde);

g) "prijs af fabriek": de prijs die voor het product af fabriek is betaald aan de fabrikant in de partij in wiens bedrijf de laatste be- of verwerking is verricht, voor zover in die prijs de waarde is begrepen van alle gebruikte materialen en alle andere aan de vervaardiging verbonden kosten, verminderd met alle binnenlandse belastingen die worden of kunnen worden terugbetaald wanneer het verkregen product wordt uitgevoerd. Wanneer de laatste be- of verwerking aan een fabrikant is uitbesteed, verwijst de term "fabrikant" naar het bedrijf dat de be- of verwerking heeft uitbesteed.

   Wanneer de betaalde prijs niet alle kosten dekt die verbonden zijn aan de vervaardiging van het product in de partij, is de prijs af fabriek de som van al die kosten, verminderd met alle binnenlandse belastingen die worden of kunnen worden terugbetaald wanneer het verkregen product wordt uitgevoerd;

h) "onderling vervangbaar materiaal" of "onderling vervangbaar product": materiaal of product van dezelfde soort en handelskwaliteit, met dezelfde technische en fysieke kenmerken en waartussen geen onderscheid mogelijk is;

i) “goederen”: zowel materialen als producten;

j) “vervaardiging”: elke soort be- of verwerking, met inbegrip van assemblage;

k) “materiaal”: alle ingrediënten, grondstoffen, componenten, delen enz., die bij de vervaardiging van het product worden gebruikt;

l) “maximuminhoud van niet van oorsprong zijnde materialen”: de maximale hoeveelheid niet van oorsprong zijnde materialen die is toegestaan om een vervaardiging te beschouwen als een toereikende be- of verwerking om de oorsprong te verlenen. Deze hoeveelheid kan worden uitgedrukt in procenten van de prijs af fabriek van het product of in procenten van het nettogewicht van de gebruikte materialen van een bepaalde groep hoofdstukken, een hoofdstuk, post of onderverdeling;

m) “product”: het product dat wordt vervaardigd, ook indien dit bestemd is om later bij de vervaardiging van een ander product te worden gebruikt;

n) “gebied”: het grondgebied, de binnenwateren en de territoriale zee van een partij;

o) “toegevoegde waarde”: de prijs af fabriek van het product verminderd met de douanewaarde van alle gebruikte materialen van oorsprong uit de andere toepassende overeenkomstsluitende partijen waarmee cumulatie van toepassing is of, indien de douanewaarde niet bekend is of niet kan worden vastgesteld, de eerste controleerbare prijs die in de partij van uitvoer voor deze materialen werd betaald;

p) “waarde van de materialen”: de douanewaarde ten tijde van de invoer van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn, of, indien deze niet bekend is of niet kan worden vastgesteld, de eerste controleerbare prijs die voor de materialen in de partij van uitvoer is betaald. Wanneer de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong moet worden vastgesteld, is dit punt van overeenkomstige toepassing.

TITEL II

DEFINITIE VAN HET BEGRIP “PRODUCTEN VAN OORSPRONG”

Artikel 2

Algemene eisen

Voor de toepassing van de overeenkomst worden de volgende producten beschouwd van oorsprong te zijn uit een partij wanneer zij naar een andere partij worden uitgevoerd:

a) geheel en al in een partij verkregen producten, in de zin van artikel 3;

b) in een partij verkregen producten, waarin materialen zijn verwerkt die daar niet geheel en al zijn verkregen, mits deze materialen in die partij een toereikende be- of verwerking hebben ondergaan in de zin van artikel 4.

Artikel 3

Geheel en al verkregen producten

1. De volgende producten worden, bij uitvoer naar de andere partij, beschouwd geheel en al verkregen te zijn in een partij:

a) uit de zeebodem of de ondergrond ervan gewonnen minerale producten en mineraal water;

b) aldaar gekweekte of geoogste producten van het plantenrijk, met inbegrip van waterplanten;

c) aldaar geboren en gehouden levende dieren;

d) producten afkomstig van aldaar gehouden levende dieren;

e) producten afkomstig van aldaar geboren en gehouden geslachte dieren;

f) producten van de aldaar bedreven jacht en visserij;

g) producten van de aquacultuur, wanneer de vis, schaaldieren, weekdieren en andere ongewervelde waterdieren aldaar zijn geboren of uit eieren, larven, jonge vis of visbroed zijn gekweekt;

h) producten van de zeevisserij en andere buiten een territoriale zee door haar schepen uit de zee gewonnen producten;

i) uitsluitend uit de in punt h) bedoelde producten aan boord van haar fabrieksschepen vervaardigde producten;

j) aldaar verzamelde gebruikte artikelen die slechts voor de terugwinning van grondstoffen kunnen dienen;

k) resten en afval afkomstig van aldaar verrichte fabricagehandelingen;

l) producten gewonnen uit de buiten haar territoriale zee gelegen zeebodem of de ondergrond ervan, mits de partij exclusieve rechten heeft op de exploitatie van deze zeebodem of de ondergrond ervan;

m) goederen die aldaar uitsluitend uit de in de punten a) tot en met l) bedoelde producten zijn vervaardigd.

2. De termen "haar schepen" en "haar fabrieksschepen" in lid 1, punt h) respectievelijk punt i), zijn slechts van toepassing op schepen en fabrieksschepen die aan elk van de volgende vereisten voldoen:

a) zij zijn geregistreerd in de partij van uitvoer of de partij van invoer;

b) zij voeren de vlag van de partij van uitvoer of de partij van invoer;

c) zij voldoen aan een van de volgende voorwaarden:

i) zij behoren voor ten minste 50 % toe aan onderdanen van de partij van uitvoer of de partij van invoer, of

ii) zij behoren toe aan vennootschappen die:

— hun hoofdkantoor en hun belangrijkste economische activiteiten in de partij van uitvoer of de partij van invoer hebben, en

— voor ten minste 50 % toebehoren aan de partij van uitvoer of de partij van invoer of aan openbare lichamen of onderdanen van deze partijen.

3. Wanneer de partij van uitvoer of de partij van invoer de Europese Unie is, wordt voor de toepassing van lid 2 een lidstaat van de Europese Unie verstaan.

4. Voor de toepassing van lid 2 worden de EVA-staten geacht één toepassende overeenkomstsluitende partij te vormen.

Artikel 4

Toereikende be- of verwerking

1. Onverminderd lid 3 van dit artikel en artikel 6 worden producten die niet geheel en al zijn verkregen in een partij, geacht een toereikende be- of verwerking te hebben ondergaan wanneer aan de in lijst in bijlage II genoemde voorwaarden is voldaan.

2. Indien een product dat overeenkomstig lid 1 de oorsprong van een partij heeft verkregen, als materiaal wordt gebruikt bij de vervaardiging van een ander product, wordt geen rekening gehouden met de niet-oorsprongsmaterialen die bij de vervaardiging ervan kunnen zijn gebruikt.

3. Voor elk product wordt bepaald of aan de eisen van lid 1 is voldaan.

Wanneer de relevante regel evenwel gebaseerd is op een maximuminhoud van niet-oorsprongsmaterialen, kunnen de douaneautoriteiten van de partijen exporteurs toestemming verlenen om overeenkomstig lid 4 een gemiddelde te berekenen van de prijs af fabriek van het product en de waarde van de niet-oorsprongsmaterialen om rekening te houden met schommelingen in kosten en wisselkoersen.

4. Indien het in lid 3, tweede alinea bedoelde geval van toepassing is, worden een gemiddelde prijs van het product af fabriek en een gemiddelde waarde van de gebruikte niet-oorsprongsmaterialen berekend respectievelijk op basis van de som van de prijzen af fabriek van de gehele verkoop van hetzelfde product in het voorgaande boekjaar en de som van de waarde van alle niet-oorsprongsmaterialen die gebruikt zijn bij de vervaardiging van hetzelfde product in het voorgaande boekjaar, zoals gedefinieerd in de partij van uitvoer of, wanneer cijfers voor een geheel boekjaar ontbreken, een kortere periode die echter niet minder dan drie maanden kan zijn.

5. Exporteurs die gekozen hebben voor een berekening op basis van gemiddelden, moeten deze methode consistent toepassen in het jaar volgende op het referentieboekjaar dan wel, indien van toepassing, in het jaar volgende op de kortere periode die als referentieperiode is gebruikt. Zij mogen ophouden deze methode toe te passen wanneer zij vaststellen dat in een bepaald boekjaar, of in een bepaalde kortere representatieve periode van niet minder dan drie maanden, de schommelingen in de kosten of wisselkoersen die de toepassing van die methode rechtvaardigden, hebben opgehouden.

6. De in lid 4 bedoelde gemiddelden worden gebruikt als respectievelijk de prijs af fabriek en de waarde van niet van oorsprong zijnde materialen, om vast te stellen of voldaan is aan de voorwaarde van de maximuminhoud van niet van oorsprong zijnde materialen.

Artikel 5

Tolerantieregel

1. In afwijking van artikel 4 en met inachtneming van de leden 2 en 3 van dit artikel mogen niet-oorsprongsmaterialen die volgens de in de lijst in bijlage II opgenomen voorwaarden bij de vervaardiging van een bepaald product niet mogen worden gebruikt, toch worden gebruikt, mits het totale nettogewicht of de totale waarde niet hoger is dan:

a) 15 % van het nettogewicht van het product voor producten die onder de hoofdstukken 2 en 4 tot en met 24 vallen, met uitzondering van verwerkte visserijproducten van hoofdstuk 16;

b) 15 % van de prijs af fabriek van het product voor andere dan onder punt a) vallende producten.

Dit lid is niet van toepassing op producten die onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 van het geharmoniseerde systeem vallen, waarvoor de afwijkingen gelden die in de aantekeningen 6 en 7 van bijlage I vermeld zijn.

2. Lid 1 van dit artikel staat niet toe dat de percentages voor de maximuminhoud van niet van oorsprong zijnde materialen zoals vastgesteld in de regels in de lijst in bijlage II worden overschreden.

3. De leden 1 en 2 van dit artikel zijn niet van toepassing op producten die geheel en al zijn verkregen in een partij in de zin van artikel 3. Onverminderd artikel 6 en artikel 9, lid 1, is de in die bepalingen vastgestelde afwijking toch van toepassing op producten waarvoor de regel in de lijst in bijlage II vereist dat de bij de vervaardiging van die producten gebruikte materialen geheel en al zijn verkregen.

Artikel 6

Ontoereikende be- of verwerking

1. Onverminderd lid 2 van dit artikel worden de volgende behandelingen als ontoereikend beschouwd om de oorsprong te verlenen, ongeacht of aan de voorwaarden van artikel 4 wordt voldaan:

a) behandelingen om de producten tijdens vervoer en opslag in goede staat te bewaren;

b) splitsen en samenvoegen van colli;

c) wassen, schoonmaken; stofvrij maken, verwijderen van roest, olie, verf of dergelijke;

d) strijken of persen van textiel;

e) eenvoudig schilderen en polijsten;

f) ontvliezen of doppen en geheel of gedeeltelijk vermalen van rijst; polijsten en glanzen van granen en rijst;

g) kleuren of aromatiseren van suiker of vormen van suikerklonten; geheel of gedeeltelijk vermalen van kristalsuiker;

h) pellen, ontpitten en schillen van noten, vruchten en groenten;

i) aanscherpen, eenvoudig vermalen of versnijden;

j) zeven, sorteren, classificeren, assorteren (daaronder begrepen het samenstellen van stellen of assortimenten van artikelen);

k) eenvoudig plaatsen in flessen, flacons, blikken, zakken, kratten of dozen, bevestigen op kaarten of platen en alle andere eenvoudige handelingen in verband met de opmaak;

l) aanbrengen of opdrukken van merken, etiketten, beeldmerken of andere soortgelijke onderscheidingstekens op de producten zelf of op de verpakking;

m) eenvoudig mengen van producten, ook van verschillende soorten;

n) mengen van suiker met enige stof;

o) eenvoudig toevoegen van water of verdunnen, drogen of denatureren van producten;

p) eenvoudig samenvoegen van delen van artikelen tot een volledig artikel en het uit elkaar nemen van producten;

q) slachten van dieren;

r) twee of meer van de onder de punten a) tot en met q) genoemde handelingen tezamen.

2. Om te bepalen of de be- of verwerkingen die een bepaald product heeft ondergaan, ontoereikend zijn in de zin van lid 1 worden alle behandelingen die dit product in de partij van uitvoer heeft ondergaan, samen in aanmerking genomen.

Artikel 7

Cumulatie van oorsprong

1. Onverminderd artikel 2 worden producten, bij uitvoer naar de andere partij, beschouwd als van oorsprong uit de partij van uitvoer indien zij aldaar zijn verkregen uit materialen van oorsprong uit een andere toepassende overeenkomstsluitende partij, op voorwaarde dat de in de partij van uitvoer verrichte be- of verwerkingen meer inhouden dan de in artikel 6 beschreven handelingen. De materialen hoeven geen toereikende be- of verwerking te hebben ondergaan.

2. Indien de in de partij van uitvoer verrichte be- of verwerkingen niet meer inhouden dan de in artikel 6 beschreven behandelingen, wordt het product dat is verkregen uit materialen van oorsprong uit een andere toepassende overeenkomstsluitende partij, alleen als van oorsprong uit de partij van uitvoer beschouwd indien de aldaar toegevoegde waarde groter is dan die van de gebruikte materialen van oorsprong uit een andere toepassende overeenkomstsluitende partij. Is dit niet het geval, dan wordt het verkregen product beschouwd als van oorsprong uit de toepassende overeenkomstsluitende partij die de hoogste waarde vertegenwoordigt van bij de vervaardiging van het eindproduct in de partij van uitvoer gebruikte oorsprongsmaterialen vertegenwoordigt.

3. Onverminderd artikel 2 en met uitzondering van producten die onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 vallen, worden in een andere toepassende overeenkomstsluitende partij dan de partij van uitvoer verrichte be- of verwerkingen geacht te zijn verricht in de partij van uitvoer wanneer de daarbij verkregen producten verdere be- of verwerkingen ondergaan in deze partij van uitvoer.

4. Onverminderd artikel 2 worden, uitsluitend voor de bilaterale handel tussen de partijen voor producten die onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 vallen, in de partij van invoer verrichte be- of verwerkingen geacht te zijn verricht in de partij van uitvoer wanneer de producten verdere be- of verwerkingen ondergaan in deze partij van uitvoer.

Voor de toepassing van dit lid worden de deelnemers aan het stabilisatie- en associatieproces van de Europese Unie en de Republiek Moldavië als één toepassende overeenkomstsluitende partij beschouwd.

5. Partijen kunnen er eenzijdig voor kiezen om de toepassing van lid 3 van dit artikel betreffende de invoer van producten die onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 vallen, te verlengen. Een partij die voor een dergelijke verlenging kiest, stelt de andere partij van die beslissing in kennis en informeert de Europese Commissie overeenkomstig artikel 8, lid 3.

6. Met het oog op de cumulatie in de zin van de leden 3, 4 en 5 van dit artikel worden oorsprongsproducten uitsluitend geacht van oorsprong te zijn uit de partij van uitvoer indien de be- of verwerkingen die zij daar hebben ondergaan, meer inhouden dan de in artikel 6 beschreven handelingen.

7. Producten van oorsprong uit één van de toepassende overeenkomstsluitende partijen als bedoeld in lid 1 die in de partij van uitvoer geen be- of verwerking ondergaan, behouden hun oorsprong wanneer zij naar een van de andere toepassende overeenkomstsluitende partijen worden uitgevoerd.

Artikel 8

Toepassingsvoorwaarden van de cumulatie van oorsprong

1. De cumulatie waarin artikel 7 voorziet, kan slechts worden toegepast indien:

a) een preferentiële handelsovereenkomst overeenkomstig artikel XXIV van de Algemene Overeenkomst betreffende tarieven en handel 1994 (GATT) van toepassing is tussen de toepassende overeenkomstsluitende partijen die betrokken zijn bij het verkrijgen van de oorsprong, en de toepassende overeenkomstsluitende partij van bestemming, en

b) goederen de oorsprong hebben verkregen door toepassing van oorsprongsregels die gelijk zijn aan die in deze regels.

2. Niettegenstaande lid 1, punt b), kan de cumulatie waarin artikel 7 van dit aanhangsel voorziet worden toegepast op onder de hoofdstukken 1, 3, 16 (voor verwerkte visserijproducten) en de hoofdstukken 25 tot en met 97 van het geharmoniseerde systeem ingedeelde goederen die de oorsprongsstatus hebben verkregen door toepassing van oorsprongsregels overeenkomstig aanhangsel I van de conventie en de relevante bepalingen van aanhangsel II van de conventie, mits die goederen van oorsprong zijn uit een toepassende overeenkomstsluitende partij waarvoor cumulatie mogelijk is.

3. Kennisgevingen waaruit blijkt dat is voldaan aan de vereisten voor de toepassing van cumulatie, worden gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie* (C-serie) en in een officiële publicatie in de Republiek Tunesië, overeenkomstig zijn eigen procedures.

De cumulatie waarin artikel 7 voorziet, is van toepassing met ingang van de datum die in deze kennisgevingen is vermeld.

De partijen verstrekken de Europese Commissie de bijzonderheden over de desbetreffende overeenkomsten die zijn gesloten met andere toepassende overeenkomstsluitende partijen met inbegrip van de datum van inwerkingtreding van deze regels.

4. Op het bewijs van oorsprong wordt in het Engels de vermelding “CUMULATION APPLIED WITH (naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij/partijen in het Engels)” opgenomen wanneer producten de oorsprong hebben verkregen door toepassing van cumulatie van oorsprong in overeenstemming met artikel 7.

Indien een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wordt gebruikt als bewijs van oorsprong, wordt die vermelding aangebracht in vak 7 van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1.

5. Partijen kunnen besluiten om voor de naar hen uitgevoerde producten die de oorsprong in de partij van uitvoer hebben verkregen door toepassing van cumulatie van oorsprong in overeenstemming met artikel 7, af te zien van de eis om de in lid 3 van dit artikel bedoelde vermelding in het bewijs van oorsprong op te nemen ([1]).

De partijen verstrekken de Europese Commissie overeenkomstig artikel 8, lid 3, een kennisgeving van de ontheffing.

Artikel 9

Determinerende eenheid

1. De determinerende eenheid voor de toepassing van deze regels is het product dat bij de bepaling van de indeling volgens de nomenclatuur van het geharmoniseerde systeem als de basiseenheid wordt beschouwd. Hieruit volgt dat:

a) wanneer een product, bestaande uit een groep of verzameling van artikelen, onder één enkele post van het geharmoniseerde systeem wordt ingedeeld, het geheel de in aanmerking te nemen eenheid vormt;

b) wanneer een zending uit een aantal identieke producten bestaat die onder dezelfde post van het geharmoniseerde systeem worden ingedeeld, elk product voor de toepassing van deze regels afzonderlijk moet worden genomen.

2. Wanneer volgens algemene regel 5 van het geharmoniseerde systeem de verpakking meetelt voor het vaststellen van de indeling, telt deze ook mee voor het vaststellen van de oorsprong.

([1]) De partijen komen overeen af te zien van de eis om de in artikel 8, lid 4, bedoelde vermelding in het bewijs van oorsprong op te nemen.

3. Toebehoren, reserveonderdelen en gereedschappen die samen met materieel, machines, apparaten of voertuigen worden verzonden en deel uitmaken van de normale uitrusting daarvan en in de prijs af fabriek zijn begrepen, worden geacht één geheel te vormen met het materieel respectievelijk de machines, apparaten of voertuigen in kwestie.

Artikel 10

Stellen en assortimenten

Stellen of assortimenten in de zin van algemene regel 3 van het geharmoniseerde systeem worden als van oorsprong beschouwd indien alle samenstellende delen van oorsprong zijn.

Een stel of assortiment bestaande uit producten van oorsprong en producten die niet van oorsprong zijn, wordt toch als van oorsprong beschouwd indien de waarde van de producten die niet van oorsprong zijn, niet hoger is dan 15 % van de prijs af fabriek van het stel of assortiment.

Artikel 11

Neutrale elementen

Om te bepalen of een product een product van oorsprong is, hoeft niet te worden nagegaan wat de oorsprong is van bij de vervaardiging van dat product gebruikte:

a) energie en brandstof;

b) fabrieksuitrusting;

c) machines en werktuigen;

d) goederen die in de uiteindelijke samenstelling van het product niet voorkomen en waarvan het ook niet de bedoeling is dat zij daarin voorkomen.

Artikel 12

Gescheiden boekhouding

1. Indien zowel van oorsprong als niet van oorsprong zijnde onderling vervangbare materialen worden gebruikt bij de be- of verwerking van een product, mogen marktdeelnemers deze materialen beheren met behulp van een gescheiden boekhouding zonder dat zij apart moeten worden opgeslagen.

2. Marktdeelnemers mogen zowel van oorsprong als niet van oorsprong zijnde onderling vervangbare producten van post 1701 beheren met behulp van een gescheiden boekhouding zonder dat de producten apart moeten worden opgeslagen.

3. De partijen mogen eisen dat voor de toepassing van een gescheiden boekhouding vooraf een vergunning moet worden aangevraagd bij de douaneautoriteiten. De douaneautoriteiten mogen het verlenen van de vergunning afhankelijk stellen van alle door hen passend geachte voorwaarden en houden toezicht op het gebruik van de vergunning. De douaneautoriteiten kunnen de vergunning te allen tijde intrekken wanneer de houder er op enigerlei wijze oneigenlijk gebruik van maakt of niet aan een van de andere in deze regels vastgestelde voorwaarden voldoet.

Door middel van een gescheiden boekhouding moet worden gegarandeerd dat er te allen tijde niet meer producten als "van oorsprong uit de partij van uitvoer" kunnen worden beschouwd dan het geval zou zijn geweest bij een methode van fysieke scheiding van de voorraden.

De methode van de gescheiden boekhouding wordt toegepast en de toepassing van die methode wordt geregistreerd overeenkomstig de algemeen aanvaarde boekhoudkundige beginselen die in de partij van uitvoer van toepassing zijn.

4. De gebruiker van de in de leden 1 en 2 bedoelde methode stelt bewijzen van oorsprong op of vraagt om de afgifte ervan voor de hoeveelheid producten die als van oorsprong uit de partij van uitvoer kunnen worden beschouwd. De begunstigde geeft op verzoek van de douaneautoriteiten een verklaring af over de wijze waarop de hoeveelheden zijn beheerd.

TITEL III

TERRITORIALITEITSVEREISTEN

Artikel 13

Territorialiteitsbeginsel

1. Aan de in titel II beschreven voorwaarden moet ononderbroken zijn voldaan in een betrokken partij.

2. Indien producten van oorsprong uit een partij naar een ander land zijn uitgevoerd en vervolgens terugkeren, worden zij als niet van oorsprong beschouwd tenzij ten genoegen van de douaneautoriteiten kan worden aangetoond dat:

a) de teruggekeerde producten dezelfde zijn als de eerder uitgevoerde producten, en

b) zij tijdens de periode dat ze in dat land waren of waren uitgevoerd, geen andere behandelingen hebben ondergaan dan die welke noodzakelijk waren om ze in goede staat te bewaren.

3. Het verkrijgen van de oorsprong overeenkomstig de voorwaarden van titel II wordt niet beïnvloed door buiten de partij van uitvoer verrichte be- of verwerkingen van uit die partij van uitvoer uitgevoerde en vervolgens wederingevoerde materialen, mits:

a) die materialen geheel en al in de partij van uitvoer zijn verkregen dan wel, voorafgaand aan de uitvoer, be- of verwerkingen hebben ondergaan die meer inhouden dan de in artikel 6 beschreven handelingen, en

b) ten genoegen van de douaneautoriteiten kan worden aangetoond dat:

   i) de wederingevoerde producten het resultaat zijn van de be- of verwerking van de uitgevoerde materialen, en

   ii) de totale, door de toepassing van dit artikel buiten de partij van uitvoer verkregen toegevoegde waarde niet meer dan 10 % bedraagt van de prijs af fabriek van het als product van oorsprong aangemerkte eindproduct.

4. Voor de toepassing van lid 3 van dit artikel zijn de voorwaarden in titel II voor het verkrijgen van de oorsprong niet van toepassing op buiten de partij van uitvoer verrichte be- of verwerkingen. Wanneer evenwel in de lijst in bijlage II een regel is opgenomen met een maximumwaarde voor alle gebruikte niet-oorsprongsmaterialen om de oorsprong van het eindproduct te bepalen, mag de totale waarde van de niet-oorsprongsmaterialen die in het gebied van de partij van uitvoer zijn verwerkt, samen met de totale, door de toepassing van dit artikel buiten deze partij verkregen toegevoegde waarde, het vermelde percentage niet overschrijden.

5. Voor de toepassing van de leden 3 en 4 wordt onder "totale toegevoegde waarde" verstaan alle buiten de partij van uitvoer gemaakte kosten, met inbegrip van de waarde van de aldaar toegevoegde materialen.

6. De leden 3 en 4 van dit artikel zijn niet van toepassing op producten die niet aan de voorwaarden van de lijst in bijlage II voldoen of die slechts door toepassing van de algemene tolerantieregel van artikel 5 als in toereikende mate be- of verwerkt kunnen worden aangemerkt.

7. Alle buiten de partij van uitvoer verrichte be- of verwerkingen die onder dit artikel vallen, vinden plaats in het kader van de regeling passieve veredeling of een soortgelijke regeling.

Artikel 14

Niet-wijziging

1. De bij de overeenkomst vastgestelde preferentiële behandeling is uitsluitend van toepassing op producten die aan de eisen van deze regels voldoen en bij invoer zijn aangegeven in een partij op voorwaarde dat die producten dezelfde zijn als die welke uit de partij van uitvoer zijn uitgevoerd. Zij mogen op geen enkele wijze gewijzigd zijn en ook geen andere behandelingen hebben ondergaan dan die welke noodzakelijk zijn om ze in goede staat te bewaren, of dan de toevoeging of het aanbrengen van merken, etiketten, verzegelingen of documentatie ter naleving van specifieke binnenlandse vereisten van de partij van invoer, welke behandelingen zijn verricht onder douanetoezicht in het derde land of de derde landen van doorvoer of splitsing, voordat zij tot verbruik worden aangegeven.

2. De producten of zendingen mogen worden opgeslagen op voorwaarde dat zij in het derde land of de derde landen van doorvoer onder douanetoezicht blijven.

3. Onverminderd titel V van dit aanhangsel mogen zendingen worden gesplitst op voorwaarde dat zij in het derde land of de derde landen van splitsing onder douanetoezicht blijven.

4. In geval van twijfel kan de partij van invoer de importeur of diens vertegenwoordiger steeds vragen de nodige documenten voor te leggen waaruit blijkt dat aan de bepalingen van dit artikel is voldaan, welk bewijs op enigerlei wijze kan worden geleverd en met name door:

a) vervoersovereenkomsten zoals cognossementen;

b) feitelijk of concreet bewijsmateriaal zoals merktekens of nummers van colli;

c) een certificaat waarin wordt bevestigd dat de goederen geen behandeling hebben ondergaan, afgegeven door de douaneautoriteiten van het land of de landen van doorvoer of splitsing, of andere stukken waaruit blijkt dat de goederen onder douanetoezicht zijn gebleven in het land of de landen voor doorvoer of splitsing, of

d) ander bewijsmateriaal betreffende de goederen zelf.

Artikel 15

Tentoonstellingen

1. Op oorsprongsproducten die zijn verzonden naar een tentoonstelling in een ander land dan dat waarmee cumulatie van toepassing is overeenkomstig de artikelen 7 en 8, en die na de tentoonstelling zijn verkocht voor invoer in een partij, zijn bij invoer van de desbetreffende overeenkomst van toepassing mits ten genoegen van de douaneautoriteiten wordt aangetoond dat:

a) een exporteur de producten vanuit een partij naar het land van de tentoonstelling heeft verzonden en deze daar heeft tentoongesteld;

b) de exporteur de producten heeft verkocht of op andere wijze heeft afgestaan aan een persoon in een andere partij;

c) de producten tijdens of onmiddellijk na de tentoonstelling in dezelfde staat als waarin zij naar de tentoonstelling zijn gegaan, zijn verzonden, en

d) de producten, vanaf het moment dat zij naar de tentoonstelling werden verzonden, niet voor andere doeleinden zijn gebruikt dan om op die tentoonstelling te worden vertoond.

2. Een bewijs van oorsprong wordt afgegeven of opgesteld overeenkomstig titel V van dit aanhangsel, en op de normale wijze bij de douaneautoriteiten van de partij van invoer ingediend. Op dit bewijs moeten de naam en het adres van de tentoonstelling zijn vermeld. Indien nodig kunnen aanvullende bewijsstukken worden verlangd ten aanzien van de voorwaarden waarop de producten waren tentoongesteld.

3. Lid 1 is van toepassing op alle tentoonstellingen, beurzen of soortgelijke openbare evenementen met een commercieel, industrieel, agrarisch of ambachtelijk karakter die niet voor particuliere doeleinden in winkels of bedrijfsruimten met het oog op de verkoop van buitenlandse producten worden gehouden, en gedurende welke de producten onder douanetoezicht zijn gebleven.

TITEL IV

TERUGGAVE OF VRIJSTELLING VAN RECHTEN

Artikel 16

Teruggave of vrijstelling van douanerechten

1. Niet-oorsprongsmaterialen die gebruikt zijn bij de vervaardiging van onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 van het geharmoniseerde systeem vallende producten van oorsprong uit een partij waarvoor overeenkomstig titel V van dit aanhangsel een bewijs van oorsprong is afgegeven of opgesteld, komen in de partij van uitvoer niet in aanmerking voor teruggave of vrijstelling van douanerechten in welke vorm dan ook.

2. Het verbod in lid 1 is van toepassing op elke regeling voor volledige of gedeeltelijke terugbetaling, kwijtschelding of niet-betaling van douanerechten of heffingen van gelijke werking die in de partij van uitvoer van toepassing is op bij de vervaardiging gebruikte materialen, indien een dergelijke terugbetaling, kwijtschelding of niet-betaling uitdrukkelijk of feitelijk toepassing vindt wanneer uit de bovenbedoelde materialen verkregen producten worden uitgevoerd, maar niet wanneer deze producten aldaar tot verbruik worden bestemd.

3. De exporteur van producten die door een bewijs van oorsprong zijn gedekt, moet steeds op verzoek van de douaneautoriteiten de nodige documenten kunnen voorleggen waaruit blijkt dat geen teruggave van rechten is verkregen ten aanzien van de bij de vervaardiging van de betrokken producten gebruikte niet-oorsprongsmaterialen en dat alle douanerechten of heffingen van gelijke werking die op deze materialen van toepassing zijn, daadwerkelijk zijn betaald.

4. Het verbod in lid 1 van dit artikel is niet van toepassing op de handel tussen de partijen voor producten die de oorsprongsstatus hebben verkregen door toepassing van de in artikel 7, lid 4 of lid 5, genoemde cumulatie van oorsprong.

5. Het verbod in lid 1 van dit artikel is niet van toepassing in de bilaterale handel tussen de partijen zonder de toepassing van cumulatie met materialen van oorsprong uit een andere toepassende overeenkomstsluitende partij.

TITEL V

BEWIJS VAN OORSPRONG

Artikel 17

Algemene eisen

1. Producten van oorsprong uit een van de partijen komen bij invoer in een andere partij in aanmerking voor de bepalingen van de overeenkomst bij indiening van een van de volgende bewijzen van oorsprong:

a) een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1, waarvan een model in bijlage IV bij dit aanhangsel is opgenomen;

b) in de in artikel 18, lid 1, bedoelde gevallen, een verklaring van de exporteur op een factuur, pakbon of ander handelsdocument waarin de producten voldoende nauwkeurig zijn omschreven om ze te kunnen identificeren (hierna "oorsprongsverklaring" genoemd); de tekst van de oorsprongsverklaring is opgenomen in bijlage III bij dit aanhangsel.

2. Niettegenstaande lid 1 van dit artikel komen oorsprongsproducten in de zin van deze regels in de in artikel 27 bedoelde gevallen in aanmerking voor de bepalingen van de overeenkomst zonder dat een van de in lid 1 van dit artikel bedoelde bewijzen van oorsprong hoeft te worden voorgelegd.

3. Onverminderd lid 1 kunnen de partijen overeenkomen dat voor de onderlinge preferentiële handel de in lid 1, punten a) en b), genoemde bewijzen van oorsprong worden vervangen door attesten van oorsprong die zijn opgesteld door in een elektronische databank geregistreerde exporteurs overeenkomstig de interne wetgeving van de partijen.

Het gebruik van attesten van oorsprong die zijn opgesteld door in een elektronische databank geregistreerde exporteurs dat door twee of meer toepassende overeenkomstsluitende partijen is overeengekomen, mag het gebruik van diagonale cumulatie met andere toepassende overeenkomstsluitende partijen niet belemmeren.

4. Voor de toepassing van lid 1 kunnen de partijen overeenkomen om een systeem op te zetten waarmee de in lid 1, punten a) en b), genoemde bewijzen van oorsprong elektronisch kunnen worden afgegeven en/of ingediend.

5. Voor de toepassing van artikel 7, indien artikel 8, lid 5, van toepassing is, moet de exporteur die is gevestigd in een toepassende overeenkomstsluitende partij die een bewijs van oorsprong afgeeft of vraagt om afgifte van een bewijs van oorsprong op basis van een ander bewijs van oorsprong waarvoor is afgezien van de eis om de in artikel 8, lid 4, bedoelde vermelding op te nemen, alle nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat aan de voorwaarden voor toepassing van cumulatie is voldaan en moet hij alle relevante documenten aan de douaneautoriteiten kunnen voorleggen.

Artikel 18

Voorwaarden voor het opstellen van een oorsprongsverklaring

1. Een oorsprongsverklaring als bedoeld in artikel 17, lid 1, punt b), mag worden opgesteld:

a) door een toegelaten exporteur in de zin van artikel 19, of

b) door andere exporteurs, voor zendingen bestaande uit een of meer colli die oorsprongsproducten waarvan de totale waarde niet meer dan 6 000 EUR bedraagt.

2. Een oorsprongsverklaring mag worden opgesteld indien de producten als van oorsprong uit een toepassende overeenkomstsluitende partij kunnen worden beschouwd en aan de andere voorwaarden van deze regels voldoen.

3. De exporteur die een oorsprongsverklaring opstelt, moet op verzoek van de douaneautoriteiten van de partij van uitvoer steeds de nodige documenten kunnen voorleggen waaruit blijkt dat de betrokken producten van oorsprong zijn en aan de andere voorwaarden van deze regels voldoen.

4. Deze oorsprongsverklaring, waarvan de tekst in bijlage III bij dit aanhangsel is opgenomen, wordt door de exporteur op de factuur, de pakbon of een ander handelsdocument getypt, gestempeld of gedrukt in een van de in die bijlage opgenomen taalversies, overeenkomstig de bepalingen van het nationale recht van de partij van uitvoer. Indien de verklaring met de hand wordt geschreven, moet dit met inkt en in blokletters gebeuren.

5. De oorsprongsverklaring wordt door de exporteur met de hand ondertekend. Een toegelaten exporteur in de zin van artikel 19 hoeft deze verklaring echter niet te ondertekenen, mits hij de douaneautoriteiten van de partij van uitvoer een schriftelijke verklaring doet toekomen waarin hij de volle verantwoordelijkheid op zich neemt voor alle oorsprongsverklaringen waaruit zijn identiteit blijkt alsof hij deze met de hand had ondertekend.

6. Een oorsprongsverklaring kan door de exporteur worden opgesteld bij of na de uitvoer van de producten waarop zij betrekking heeft ("de oorsprongsverklaring achteraf"), maar moet binnen twee jaar na de invoer van de producten waarop zij betrekking heeft, in het land van invoer worden aangeboden.

Wanneer een zending overeenkomstig artikel 14, lid 3, wordt gesplitst en op voorwaarde dat dezelfde termijn van twee jaar wordt nagekomen, wordt de oorsprongsverklaring achteraf opgesteld door de toegelaten exporteur van de partij van uitvoer van de producten.

Artikel 19

Toegelaten exporteur

1. De douaneautoriteiten van de partij van uitvoer mogen, met inachtneming van de nationale voorschriften, een in die partij gevestigde exporteur ("de toegelaten exporteur") vergunning verlenen om oorsprongsverklaringen op te stellen, ongeacht de waarde van de betrokken producten.

2. Een exporteur die een dergelijke vergunning aanvraagt, moet ten genoegen van de douaneautoriteiten alle nodige garanties bieden met betrekking tot de controle van de oorsprong van de producten en de naleving van de andere voorwaarden van deze regels.

3. De douaneautoriteiten kennen de toegelaten exporteur een vergunningnummer toe dat op de oorsprongsverklaring moet worden vermeld.

4. De douaneautoriteiten zien toe op het juiste gebruik van de vergunning. Zij kunnen de vergunning intrekken als de toegelaten exporteur er oneigenlijk gebruik van maakt en trekken deze in als de toegelaten exporteur niet langer de in lid 2 bedoelde garanties biedt.

Artikel 20

Procedure voor de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1

1. Een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wordt door de douaneautoriteiten van het land van uitvoer afgegeven op schriftelijke aanvraag van de exporteur of, onder diens verantwoordelijkheid, van zijn daartoe gemachtigde vertegenwoordiger.

2. Te dien einde vult de exporteur of zijn daartoe gemachtigde vertegenwoordiger zowel het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 als het aanvraagformulier in, waarvan de modellen in bijlage IV bij dit aanhangsel zijn opgenomen. Die formulieren worden ingevuld in een van de talen waarin de overeenkomst is opgesteld en in overeenstemming met de bepalingen van het nationale recht van het land van uitvoer. Worden zij met de hand ingevuld, dan moet dit met inkt en in blokletters gebeuren. De producten worden omschreven in het daartoe bestemde vak zonder dat regels worden opengelaten. Indien dit vak niet volledig wordt ingevuld, wordt onder de laatste regel een horizontale lijn getrokken en wordt het niet-ingevulde gedeelte doorgehaald.

3. Het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 bevat in vak 7 de verklaring in het Engels "TRANSITIONAL RULES".

4. Exporteurs die om de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 verzoeken, moeten op verzoek van de douaneautoriteiten van de partij van uitvoer waar dit certificaat wordt afgegeven, steeds de nodige documenten kunnen voorleggen waaruit blijkt dat de betrokken producten van oorsprong zijn en aan de andere voorwaarden van deze regels voldoen.

5. Een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wordt afgegeven door de douaneautoriteiten van de partij van uitvoer indien de betrokken producten beschouwd kunnen worden als producten van oorsprong en aan de andere eisen van deze regels voldoen.

6. De met de afgifte van certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 belaste douaneautoriteiten nemen de nodige maatregelen om de oorsprong van de producten te controleren en om na te gaan of aan alle andere eisen van deze regels is voldaan. Met het oog hierop hebben zij het recht alle bewijsstukken op te vragen, de administratie van de exporteur in te zien en elke andere controle te verrichten die zij nodig achten. Zij zien er ook op toe dat de in lid 2 van dit artikel bedoelde formulieren naar behoren zijn ingevuld. Zij gaan met name na of het voor de omschrijving van de producten bestemde vak zodanig is ingevuld dat frauduleuze toevoegingen niet mogelijk zijn.

7. De datum van afgifte van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wordt vermeld in vak 11 van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1.

8. Een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wordt door de douaneautoriteiten afgegeven en ter beschikking van de exporteur gesteld zodra de uitvoer van de goederen heeft plaatsgevonden of het gewaarborgd is dat dat zal gebeuren.

Artikel 21

Afgifte achteraf van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1

1. Niettegenstaande artikel 20, lid 8, kan een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 worden afgegeven na de uitvoer van de producten waarop het betrekking heeft, indien:

a) dit door een vergissing, onopzettelijk verzuim of bijzondere omstandigheden niet bij de uitvoer is afgegeven;

b) ten genoegen van de douaneautoriteiten is aangetoond dat een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 is afgegeven, maar dat dit bij de invoer om technische redenen niet is aanvaard;

c) de eindbestemming van de betrokken producten niet bekend was op het tijdstip van uitvoer en pas werd bepaald tijdens het vervoer of de opslag en na een mogelijke splitsing van een zending, overeenkomstig artikel 14, lid 3;

d) een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 of EUR.MED is afgegeven overeenkomstig de regels van de PEM-conventie voor producten die volgens deze regels ook van oorsprong zijn; de exporteur neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat aan de voorwaarden voor toepassing van cumulatie is voldaan en moet alle relevante documenten waaruit blijkt dat het product volgens deze regels van oorsprong is, aan de douaneautoriteiten kunnen voorleggen, of

e) een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 is afgegeven op basis van toepassing van artikel 8, lid 5, en bij invoer in een andere toepassende overeenkomstsluitende partij moet artikel 8, lid 4, worden toegepast.

2. Voor de toepassing van lid 1 vermeldt de exporteur in zijn aanvraag de plaats en de datum van uitvoer van de producten waarop het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 betrekking heeft, alsmede de redenen voor zijn aanvraag.

3. De douaneautoriteiten kunnen tot twee jaar na de datum van uitvoer tot afgifte achteraf van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 overgaan, maar pas nadat zij hebben vastgesteld dat de gegevens in de aanvraag van de exporteur overeenstemmen met die in het desbetreffende dossier.

4. In aanvulling op het vereiste krachtens artikel 20, lid 3, wordt op een achteraf afgegeven certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 in het Engels de volgende vermelding aangebracht: "ISSUED RETROSPECTIVELY".

5. De in lid 4 bedoelde vermelding wordt aangebracht in vak 7 van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1.

Artikel 22

Afgifte van een duplicaat van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1

1. In geval van diefstal, verlies of vernietiging van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 kan de exporteur de douaneautoriteiten die dit certificaat hebben afgegeven, verzoeken een duplicaat op te maken aan de hand van de uitvoerdocumenten die in hun bezit zijn.

2. In aanvulling op het vereiste krachtens artikel 20, lid 3, wordt op het overeenkomstig lid 1 van dit artikel afgegeven duplicaat de volgende vermelding in het Engels aangebracht: "DUPLICATE".

3. De in lid 2 bedoelde vermelding wordt aangebracht in vak 7 van het duplicaat van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1.

4. Het duplicaat draagt dezelfde datum van afgifte als het oorspronkelijke certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 en is vanaf die datum geldig.

Artikel 23

Geldigheid van het bewijs van oorsprong

1. Een bewijs van oorsprong is tien maanden geldig vanaf de datum van afgifte of opstelling in de partij van uitvoer en moet binnen deze periode aan de douaneautoriteiten van de partij van invoer worden voorgelegd.

2. Bewijzen van oorsprong die na afloop van de in lid 1 genoemde geldigheidsduur aan de douaneautoriteiten van de partij van invoer worden voorgelegd, kunnen met het oog op de toepassing van de tariefpreferenties worden aanvaard wanneer de verlate indiening het gevolg is van buitengewone omstandigheden.

3. In andere gevallen van verlate indiening kunnen de douaneautoriteiten van de partij van invoer de bewijzen van oorsprong aanvaarden wanneer de producten vóór afloop van voornoemde termijn bij hen zijn aangebracht.

Artikel 24

Vrije zones

1. De partijen nemen alle nodige maatregelen om te garanderen dat producten die onder dekking van een bewijs van oorsprong worden verhandeld en die tijdens het vervoer in een op hun grondgebied gelegen vrije zone verblijven, niet door andere goederen worden vervangen en geen andere behandelingen ondergaan dan die welke gebruikelijk zijn om ze in goede staat te bewaren.

2. Wanneer, in afwijking van lid 1, producten van oorsprong uit een toepassende overeenkomstsluitende partij onder dekking van een bewijs van oorsprong in een vrije zone worden ingevoerd en daar een be- of verwerking ondergaan, mag een nieuw bewijs van oorsprong worden afgegeven of opgesteld, mits deze be- of verwerking in overeenstemming is met deze regels.

Artikel 25

Vereisten bij invoer

Bewijzen van oorsprong worden bij de douaneautoriteiten van de partij van invoer ingediend overeenkomstig de aldaar geldende procedures.

Artikel 26

Invoer in deelzendingen

Wanneer, op verzoek van de importeur en op de door de douaneautoriteiten van de partij van invoer vastgestelde voorwaarden, gedemonteerde of niet-gemonteerde producten in de zin van algemene regel 2 a) voor de interpretatie van het geharmoniseerde systeem, vallende onder de afdelingen XVI en XVII of de posten 7308 en 9406, in deelzendingen worden ingevoerd, wordt één enkel bewijs van oorsprong bij de douaneautoriteiten ingediend bij de invoer van de eerste deelzending.

Artikel 27

Vrijstelling van het bewijs van oorsprong

1. Producten die in kleine zendingen door particulieren aan particulieren worden verzonden of die deel uitmaken van de persoonlijke bagage van reizigers, worden als oorsprongsproducten toegelaten zonder dat een bewijs van oorsprong hoeft te worden voorgelegd, voor zover het om invoer gaat waaraan elk handelskarakter ontbreekt, er is aangegeven dat de producten aan de voorwaarden voor de toepassing van deze regels voldoen en er geen twijfel bestaat over de juistheid van die aangifte.

2. Onder invoer waaraan elk handelskarakter ontbreekt wordt verstaan:

a) incidentele invoer;

b) de invoer bestaat uitsluitend uit producten voor het persoonlijk gebruik van de ontvangers, de reizigers of de leden van hun gezin;

c) uit de aard en de hoeveelheid van de producten blijkt dat deze geen commerciële doeleinden dienen.

3. De totale waarde van die producten mag niet meer bedragen dan 500 EUR voor kleine zendingen of 1 200 EUR voor producten die deel uitmaken van de persoonlijke bagage van reizigers.

Artikel 28

Verschillen en vormfouten

1. Geringe verschillen tussen de gegevens op een bewijs van oorsprong en de gegevens op de documenten die voor het vervullen van de invoerformaliteiten bij het douanekantoor worden ingediend, maken het bewijs van oorsprong niet automatisch ongeldig indien blijkt dat dat document wel degelijk met de aangebrachte producten overeenstemt.

2. Kennelijke vormfouten, zoals typefouten op een bewijs van oorsprong, leiden er niet toe dat de documenten als bedoeld in lid 1 van dit artikel worden geweigerd indien deze fouten niet van dien aard zijn dat zij twijfel doen rijzen over de juistheid van de gegevens in die documenten.

Artikel 29

Leveranciersverklaring

1. Wanneer in een partij een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 is afgegeven of een oorsprongsverklaring is opgesteld voor oorsprongsproducten bij de vervaardiging waarvan overeenkomstig artikel 7, lid 3, of artikel 7, lid 4, goederen uit een andere toepassende overeenkomstsluitende partij zijn gebruikt die daar een be- of verwerking hebben ondergaan zonder de preferentiële oorsprong te hebben verkregen, wordt rekening gehouden met de leveranciersverklaring die voor deze goederen overeenkomstig dit artikel is afgegeven.

2. De in lid 1 bedoelde leveranciersverklaring dient als bewijs van de be- of verwerking die de betrokken goederen in een toepassende overeenkomstsluitende partij hebben ondergaan, bij de beoordeling of de producten bij de vervaardiging waarvan deze goederen zijn gebruikt, als producten van oorsprong uit de partij van uitvoer kunnen worden beschouwd en aan de andere eisen van deze regels voldoen.

3. Behalve in de in lid 4 bedoelde gevallen stelt de leverancier voor iedere zending goederen een afzonderlijke leveranciersverklaring op in de in bijlage VI omschreven vorm op een blad papier dat aan de factuur, de pakbon of een ander handelsdocument wordt gehecht waarin de betrokken goederen voldoende nauwkeurig zijn omschreven om ze te kunnen identificeren.

4. Wanneer een leverancier een bepaalde afnemer regelmatig goederen toezendt waarvan de be- of verwerking in een toepassende overeenkomstsluitende partij naar verwachting gedurende een periode constant zal blijven, mag hij één enkele leveranciersverklaring opstellen (“langlopende leveranciersverklaring”, elders ook “leveranciersverklaring voor herhaald gebruik”) ter dekking van opeenvolgende zendingen van deze goederen. Een langlopende leveranciersverklaring is gewoonlijk twee jaar geldig vanaf de datum van opstelling. De douaneautoriteiten van de toepassende overeenkomstsluitende partij waar de verklaring wordt opgesteld, stellen de voorwaarden vast waaronder verklaringen met een langere geldigheidsduur mogen worden opgesteld. De langlopende leveranciersverklaring wordt door de leverancier opgesteld in de in bijlage VII omschreven vorm en de goederen worden daarin voldoende nauwkeurig omschreven om ze te kunnen identificeren. De leverancier doet de afnemer deze verklaring toekomen voordat de eerste partij goederen waarop zij betrekking heeft, wordt verzonden of tegelijk met deze eerste zending. Indien de langlopende leveranciersverklaring niet langer van toepassing is op de geleverde goederen, stelt de leverancier zijn afnemer hiervan onmiddellijk in kennis.

5. De in de leden 3 en 4 bedoelde leveranciersverklaringen worden getypt of gedrukt in een van de talen van de overeenkomst, overeenkomstig het nationale recht van de toepassende overeenkomstsluitende partij waar de verklaring wordt opgesteld, en wordt door de leverancier met de hand ondertekend. De verklaring mag ook met de hand worden geschreven; in dat geval moet dit met inkt en in blokletters gebeuren.

6. De leverancier die een verklaring opstelt, moet op verzoek van de douaneautoriteiten van de toepassende overeenkomstsluitende partij waar de verklaring is opgesteld, steeds de nodige documenten kunnen voorleggen waaruit blijkt dat de gegevens in zijn verklaring juist zijn.

Artikel 30

Bedragen in euro's

1. Voor de toepassing van artikel 18, lid 1, punt b), en artikel 27, lid 3, wordt, wanneer de producten gefactureerd zijn in een andere valuta dan de euro, de tegenwaarde in euro's van de bedragen in de nationale valuta's van de partijen jaarlijks door elk van de betrokken landen vastgesteld.

2. Artikel 18, lid 1, punt b), of artikel 27, lid 3, is van toepassing op zendingen op basis van de valuta waarin de factuur is opgesteld, overeenkomstig het bedrag dat door het betrokken land is vastgesteld.

3. De in een bepaalde nationale valuta te gebruiken bedragen zijn de tegenwaarde in die valuta van de bedragen in euro's op de eerste werkdag van de maand oktober. De tegenwaarde wordt de Europese Commissie uiterlijk 15 oktober meegedeeld en is van toepassing vanaf 1 januari van het daaropvolgende jaar. De Europese Commissie stelt alle betrokken landen in kennis van de desbetreffende bedragen.

4. Een partij mag het bedrag dat is verkregen door omrekening van een in euro's uitgedrukt bedrag in haar nationale valuta, naar boven of naar beneden afronden. Het afgeronde bedrag mag niet meer dan 5 % afwijken van het door omrekening verkregen bedrag. Een partij mag de tegenwaarde in haar nationale valuta van een in euro's uitgedrukt bedrag ongewijzigd handhaven, indien de omrekening van dit bedrag bij de in lid 3 bedoelde jaarlijkse aanpassing, vóór afronding, tot een stijging van minder dan 15 % van die tegenwaarde leidt. De tegenwaarde in nationale valuta mag ongewijzigd blijven indien de omrekening tot een daling van de tegenwaarde leidt.

5. Op verzoek van een partij worden de bedragen in euro's door de Associatieraad herzien. Bij die herziening onderzoekt de Associatieraad of het wenselijk is de effecten van de betrokken limieten in reële termen te handhaven. Hij kan te dien einde besluiten de bedragen in euro's te wijzigen.

TITEL VI

SAMENWERKINGSBEGINSELEN EN BEWIJSSTUKKEN

Artikel 31

Bewijsstukken, bewaring van de bewijzen van oorsprong en andere stukken

1. Een exporteur die een oorsprongsverklaring heeft opgesteld of een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 heeft aangevraagd, bewaart gedurende een periode van ten minste drie jaar na de datum van afgifte of opstelling van de oorsprongsverklaring een papieren of elektronische versie van dit bewijs van oorsprong, alsmede alle stukken waaruit blijkt dat de producten van oorsprong zijn.

2. De leverancier die een leveranciersverklaring opstelt, bewaart een kopie van deze verklaring en van alle facturen, pakbonnen of andere handelsdocumenten waaraan zijn verklaring werd gehecht, alsmede de in artikel 29, lid 6, bedoelde documenten, gedurende ten minste drie jaar.

De leverancier die een langlopende leveranciersverklaring opstelt, bewaart een kopie van deze verklaring en van alle facturen, pakbonnen of andere handelsdocumenten betreffende de goederen waarop zijn aan de betrokken afnemer gezonden verklaring betrekking heeft, alsmede de in artikel 29, lid 6, bedoelde documenten, gedurende ten minste drie jaar. Deze periode begint op de dag waarop de langlopende leveranciersverklaring vervalt.

3. Voor de toepassing van lid 1 vallen onder stukken waaruit blijkt dat de producten van oorsprong zijn onder meer:

a) een rechtstreeks bewijs, bijvoorbeeld aan de hand van de boekhouding of de interne administratie van de exporteur of leverancier, van de door hem verrichte be- of verwerkingen om het product te verkrijgen;

b) in de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij in overeenstemming met de nationale wetgeving afgegeven of opgestelde stukken die de oorsprong van de gebruikte materialen staven;

c) in de desbetreffende partij in overeenstemming met de nationale wetgeving afgegeven of opgestelde stukken die de be- of verwerking van materialen in die partij staven;

d) in de partijen in overeenstemming met deze regels afgegeven of opgestelde oorsprongsverklaringen of certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 die de oorsprong van de gebruikte materialen staven;

e) passende bewijsstukken betreffende de be-of verwerking buiten de partijen door toepassing van artikelen 13 en 14 waaruit blijkt dat aan de voorwaarden van deze artikelen is voldaan.

4. De douaneautoriteiten van de partij van uitvoer die een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 afgeven, bewaren het in artikel 20, lid 2, bedoelde aanvraagformulier gedurende ten minste drie jaar.

5. De douaneautoriteiten van de partij van invoer bewaren de oorsprongsverklaringen en de certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 die bij hen werden ingediend, gedurende ten minste drie jaar.

6. Een leveranciersverklaring ten bewijze van de be- of verwerking van gebruikte materialen in een toepassende overeenkomstsluitende partij, opgesteld in die toepassende overeenkomstsluitende partij, wordt behandeld als een in artikel 18, lid 3, artikel 20, lid 4, en artikel 29, lid 6, bedoeld document dat moet staven dat producten die door een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 of een oorsprongsverklaring zijn gedekt, als van oorsprong uit die toepassende overeenkomstsluitende partij kunnen worden beschouwd en aan de andere eisen van deze regels voldoen.

Artikel 32

Geschillenregeling

Indien er een geschil rijst in verband met de in de artikelen 34 en 35 beschreven controleprocedures, of in verband met de interpretatie van dit aanhangsel, dat niet kan worden geregeld tussen de douaneautoriteiten die de controle hebben aangevraagd en de douaneautoriteiten die die controle moeten uitvoeren, wordt dit voorgelegd aan de Associatieraad.

Op de regeling van geschillen tussen de importeur en de douaneautoriteiten van de partij van invoer is in alle gevallen de wetgeving van dat land van toepassing.

TITEL VII

ADMINISTRATIEVE SAMENWERKING

Artikel 33

Kennisgeving en samenwerking

1. De douaneautoriteiten van de partijen verstrekken elkaar specimens van de afdrukken van de stempels die in hun douanekantoren worden gebruikt bij de afgifte van certificaten inzake goederenverkeer EUR.1, voorbeelden van de aan toegelaten exporteurs toegekende vergunningnummers en de adressen van de douaneautoriteiten die belast zijn met de controle van deze certificaten en oorsprongsverklaringen.

2. Ten behoeve van de correcte toepassing van deze regels verlenen de partijen elkaar, via de bevoegde douaneautoriteiten, bijstand bij het controleren van de echtheid van de certificaten inzake goederenverkeer EUR.1, de oorsprongsverklaringen of de leveranciersverklaringen en van de juistheid van de daarin vermelde gegevens.

Artikel 34

Controle van de bewijzen van oorsprong

1. Bewijzen van oorsprong worden achteraf steekproefsgewijs gecontroleerd of ook wanneer de douaneautoriteiten van de partij van invoer gegronde redenen hebben om te twijfelen aan de echtheid van deze documenten, de oorsprong van de betrokken producten of de naleving van de andere voorwaarden van deze regels.

2. Wanneer zij een verzoek om controle achteraf indienen, zenden de douaneautoriteiten van de partij van invoer het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1, de factuur, indien die is voorgelegd, de oorsprongsverklaring of een kopie van deze documenten terug aan de douaneautoriteiten van de partij van uitvoer, indien van toepassing onder vermelding van de redenen van het verzoek om controle. Zij verstrekken bij dit verzoek alle documenten en gegevens die het vermoeden hebben doen rijzen dat de gegevens op het bewijs van oorsprong onjuist zijn.

3. De controle wordt verricht door de douaneautoriteiten van de partij van uitvoer. Met het oog hierop hebben zij het recht alle bewijsstukken op te vragen, de administratie van de exporteur in te zien en elke andere controle te verrichten die zij nodig achten.

4. Indien de douaneautoriteiten van de partij van invoer besluiten de preferentiële behandeling in afwachting van de resultaten van de controle niet toe te kennen, bieden zij de importeur aan de producten vrij te geven onder voorbehoud van de noodzakelijk geachte conservatoire maatregelen.

5. De douaneautoriteiten die om de controle hebben verzocht, worden zo snel mogelijk over de resultaten geïnformeerd. Hierbij moet duidelijk worden aangegeven of de documenten echt zijn, en of de betrokken producten kunnen worden beschouwd als van oorsprong uit een van de partijen en aan de andere voorwaarden van deze regels voldoen.

6. Wanneer bij gegronde twijfel binnen tien maanden na het verzoek om controle geen antwoord is ontvangen of het antwoord niet voldoende gegevens bevat om de echtheid van het betrokken document of de werkelijke oorsprong van de producten vast te stellen, kennen de verzoekende douaneautoriteiten de preferentiële behandeling niet toe, behoudens buitengewone omstandigheden.

Artikel 35

Controle van de leveranciersverklaring

1. Leveranciersverklaringen of langlopende leveranciersverklaringen kunnen achteraf steekproefsgewijs worden gecontroleerd of ook wanneer de douaneautoriteiten van een partij waar die verklaringen in aanmerking zijn genomen bij de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 of de opstelling van een oorsprongsverklaring, gegronde redenen hebben om te twijfelen aan de echtheid van het document of de juistheid van de daarin vermelde gegevens.

2. Met het oog op de toepassing van lid 1 zenden de douaneautoriteiten van de in lid 1 bedoelde partij de leveranciersverklaring of de langlopende leveranciersverklaring en de facturen, pakbonnen of andere handelsdocumenten die betrekking hebben op de goederen die door die verklaring zijn gedekt, terug aan de douaneautoriteiten van de toepassende overeenkomstsluitende partij waar de verklaring werd opgesteld, onder vermelding van de materiële of formele redenen van het verzoek om controle.

Zij verstrekken bij dit verzoek om controle achteraf alle documenten en gegevens die het vermoeden hebben doen rijzen dat de gegevens in de leveranciersverklaring of de langlopende leveranciersverklaring onjuist zijn.

3. De controle wordt verricht door de douaneautoriteiten van de toepassende overeenkomstsluitende partij waar de leveranciersverklaring of de langlopende leveranciersverklaring werd opgesteld. Met het oog hierop hebben zij het recht alle bewijsstukken op te vragen, de administratie van de leverancier in te zien en elke andere controle te verrichten die zij nodig acht.

4. De douaneautoriteiten die om de controle hebben verzocht, worden zo snel mogelijk over de resultaten geïnformeerd. Hierbij moet duidelijk worden aangegeven of de gegevens in de leveranciersverklaring of de langlopende leveranciersverklaring juist zijn, en de resultaten moeten hen in staat stellen te bepalen of en in hoeverre deze verklaring in aanmerking kon worden genomen bij de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 of de opstelling van een oorsprongsverklaring.

Artikel 36

Sancties

Elke partij voorziet in het opleggen van straf-, civiel- of bestuursrechtelijke sancties voor schendingen van haar nationale wetgeving met betrekking tot deze regels.

TITEL VIII

TOEPASSING VAN AANHANGSEL A

Artikel 37

Europese Economische Ruimte

Goederen van oorsprong uit de Europese Economische Ruimte (EER) in de zin van Protocol nr. 4 bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte worden geacht van oorsprong te zijn uit de Europese Unie, IJsland, Liechtenstein of Noorwegen ("de EER-partijen") wanneer zij respectievelijk uit de Europese Unie, IJsland, Liechtenstein of Noorwegen naar de Republiek Tunesië worden uitgevoerd, op voorwaarde dat er een vrijhandelsovereenkomst waarin deze regels worden gebruikt, van toepassing is tussen de Republiek Tunesië en de EER-partijen.

Artikel 38

Liechtenstein

Onverminderd artikel 2 wordt een product van oorsprong uit Liechtenstein als gevolg van de douane-unie tussen Zwitserland en Liechtenstein geacht van oorsprong te zijn uit Zwitserland.

Artikel 39

Republiek San Marino

Onverminderd artikel 2 wordt een product van oorsprong uit de Republiek San Marino als gevolg van de douane-unie tussen de Europese Unie en de Republiek San Marino geacht van oorsprong te zijn uit de Europese Unie.

Artikel 40

Vorstendom Andorra

Onverminderd artikel 2 wordt een product van oorsprong uit het Vorstendom Andorra dat is ingedeeld onder de hoofdstukken 25 tot en met 97 van het geharmoniseerde systeem, als gevolg van de douane-unie tussen de Europese Unie en het Vorstendom Andorra geacht van oorsprong te zijn uit de Europese Unie.

Artikel 41

Ceuta en Melilla

1. Voor de toepassing van deze regels heeft de term "Europese Unie" geen betrekking op Ceuta en Melilla.

2. Producten van oorsprong uit de Republiek Tunesië die in Ceuta of Melilla worden ingevoerd, vallen in elk opzicht onder dezelfde douaneregeling als de regeling die op grond van Protocol nr. 2 bij de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek en de aanpassing van de Verdragen van toepassing is op producten van oorsprong uit het douanegebied van de Europese Unie ([2]). De Republiek Tunesië past op de invoer van onder de desbetreffende overeenkomst vallende producten die van oorsprong zijn uit Ceuta en Melilla, dezelfde douaneregeling toe als op de invoer van producten die van oorsprong zijn uit de Europese Unie.

3. Voor de toepassing van lid 2 van dit artikel zijn deze regels van overeenkomstige toepassing op de producten van oorsprong uit Ceuta en Melilla, met inachtneming van de bijzondere voorwaarden van bijlage V.

([2]) PB L 302 van 15.11.1985, blz. 23.

BIJLAGE I

Inleidende aantekeningen bij de lijst in bijlage II

Aantekening 1 — Algemene inleiding

In deze lijst zijn de voorwaarden omschreven waarop producten als voldoende be- of verwerkt worden beschouwd in de zin van artikel 4 van titel II van dit aanhangsel. Er zijn vier verschillende soorten oorsprongsregels, al naargelang van het product:

a) door be- of verwerking, waarbij een maximuminhoud van niet van oorsprong zijnde materialen niet mag worden overschreden;

b) door be- of verwerking, waardoor een product ontstaat dat onder een andere post (viercijfercode) of onderverdeling (zescijfercode) van het geharmoniseerde systeem valt dan de post (viercijfercode) of onderverdeling (zescijfercode) van de gebruikte materialen;

c) een specifieke be- of verwerking;

d) een be- of verwerking van geheel en al verkregen materialen.

Aantekening 2 — Structuur van de lijst

2.1. De eerste twee kolommen van de lijst geven het verkregen product aan. In kolom 1 is het nummer van de post of het hoofdstuk volgens het geharmoniseerd systeem vermeld en kolom 2 bevat de omschrijving van de goederen die volgens dat systeem onder die post of dat hoofdstuk vallen. Voor iedere post of ieder hoofdstuk in de kolommen 1 en 2 wordt in kolom 3 een regel gegeven. Een nummer in kolom 1 voorafgegaan door “ex” betekent dat de regels in kolom 3 alleen gelden voor het gedeelte van de post dat in kolom 2 is omschreven.

2.2. Wanneer in kolom 1 verscheidene postnummers zijn gegroepeerd of wanneer een hoofdstuknummer is vermeld en de omschrijving van de producten in kolom 2 derhalve in algemene bewoordingen is gesteld, dan zijn de regels daarnaast in kolom 3 van toepassing op alle producten die volgens het geharmoniseerde systeem onder de posten van het hoofdstuk of onder elk van de in kolom 1 gegroepeerde posten zijn ingedeeld.

2.3. Wanneer in de lijst verschillende regels worden gegeven voor verschillende producten die onder dezelfde post vallen, wordt na elk streepje dat deel van de post omschreven waarop de daarnaast in kolom 3 vermelde regels van toepassing zijn.

2.4. Wanneer in kolom 3 twee regels worden gegeven, gescheiden door het woord “of”, kan de exporteur kiezen welke regel hij toepast.

Aantekening 3 — Voorbeelden van toepassing van de regels

3.1. Op producten die de oorsprong hebben verkregen en die bij de vervaardiging van andere producten worden gebruikt, is artikel 4 van titel II van dit aanhangsel van toepassing ongeacht het feit of de oorsprong verkregen werd in de fabriek waar deze producten worden gebruikt of in een andere fabriek in een partij.

3.2. Overeenkomstig artikel 6 van titel II van dit aanhangsel moet de be- of verwerking meer inhouden dan de behandelingen die in dat artikel zijn genoemd. Indien dit niet het geval is, komen de goederen niet in aanmerking voor het preferentiële tarief, zelfs indien aan de voorwaarden in onderstaande lijst is voldaan.

Onder voorbehoud van artikel 6 van titel II van dit aanhangsel geven de regels in de lijst de minimumbewerking of -verwerking aan die vereist is; meer be- of verwerking verleent eveneens de oorsprong; omgekeerd kan minder be- of verwerking geen oorsprong verlenen.

Mag volgens een regel een niet van oorsprong zijnd materiaal in een bepaald productiestadium worden gebruikt, dan mag hetzelfde materiaal ook in een vroeger productiestadium worden gebruikt. Hetzelfde materiaal mag evenwel niet worden gebruikt in een later productiestadium.

Mag volgens een regel een niet van oorsprong zijnd materiaal in een bepaald productiestadium niet worden gebruikt, dan mag dat materiaal wel in een vroeger productiestadium worden gebruikt. Hetzelfde materiaal mag evenwel niet worden gebruikt in een later productiestadium.

Voorbeeld: wanneer volgens de regel in de lijst voor hoofdstuk 19 “het gewicht van niet-oorsprongsmaterialen van de posten 1101 tot en met 1108 niet hoger mag zijn dan 20 %”, geldt er geen beperking voor het gebruik (bv. de invoer) van granen van hoofdstuk 10 (materialen in een vroeger productiestadium).

3.3. Onverminderd aantekening 3.2 geldt dat, wanneer in een regel de uitdrukking "materialen van om het even welke post" wordt gebezigd, materialen van alle posten (zelfs die welke onder dezelfde omschrijving en dezelfde post vallen als het product) mogen worden gebruikt, onder voorbehoud van de specifieke beperkingen die die regel kan bevatten.

Wanneer echter de uitdrukking "vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met inbegrip van andere materialen van post …" of "vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met inbegrip van andere materialen van dezelfde post als het product" wordt gebezigd, mogen materialen van alle posten worden gebruikt, met uitzondering van die welke onder dezelfde omschrijving in kolom 2 vallen als het product.

3.4. Wanneer volgens een regel in de lijst een product van meer dan één materiaal mag worden vervaardigd, betekent dit dat één of meer van deze materialen kunnen worden gebruikt. Het is niet noodzakelijk dat zij alle worden gebruikt.

3.5. Wanneer volgens een regel in de lijst een product van een bepaald materiaal moet worden vervaardigd, betekent dit niet dat geen andere materialen mogen worden gebruikt die vanwege hun aard hieraan niet kunnen voldoen.

3.6. Indien in een regel in de lijst twee percentages worden gegeven als maximumwaarde van niet-oorsprongsmaterialen die kunnen worden gebruikt, dan mogen die percentages niet bij elkaar worden opgeteld. De maximumwaarde van alle gebruikte niet-oorsprongsmaterialen mag het hoogste van de opgegeven percentages nooit overschrijden. Bovendien mogen de afzonderlijke percentages met betrekking tot bepaalde materialen niet worden overschreden.

Aantekening 4 — Algemene bepalingen betreffende bepaalde landbouwproducten

4.1. Landbouwproducten die zijn ingedeeld onder de hoofdstukken 6, 7, 8, 9, 10 en 12 en post 2401 die zijn gekweekt of geoogst op het grondgebied van een partij, worden behandeld als van oorsprong uit dat land, zelfs indien zij zijn gekweekt uit ingevoerde zaden, bollen, wortels, stekken, enten, scheuten, knoppen of andere levende delen van planten.

4.2. Wanneer de hoeveelheid niet van oorsprong zijnde suiker in een bepaald product een bepaalde limiet niet mag overschrijden, wordt, bij de berekening van die limiet, rekening gehouden met het gewicht van suiker van post 1701 (sacharose) en 1702 (bv. fructose, glucose, lactose, maltose, isoglucose of invertsuiker) die is gebruikt bij de vervaardiging van het eindproduct en bij de vervaardiging van niet-oorsprongsproducten die in het eindproduct zijn opgenomen.

Aantekening 5 — Terminologie in verband met bepaalde textielproducten

5.1. De term "natuurlijke vezels" in de lijst heeft betrekking op andere dan kunstmatige of synthetische vezels, met inbegrip van afval, in het stadium vóór het spinnen. Tenzij anders vermeld, omvat de term vezels die zijn gekaard, gekamd of anderszins bewerkt, doch niet gesponnen.

5.2. De term "natuurlijke vezels" omvat paardenhaar van post 0511, zijde van de posten 5002 en 5003, wol, fijn of grof haar van de posten 5101 tot en met 5105, katoen van de posten 5201 tot en met 5203 en andere plantaardige vezels van de posten 5301 tot en met 5305.

5.3. De termen "textielmassa", "chemische stoffen" en "materialen voor het vervaardigen van papier" in de lijst hebben betrekking op materialen die niet onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 vallen, maar die gebruikt kunnen worden bij de vervaardiging van kunstmatige, synthetische of papieren vezels of garens.

5.4. De term "synthetische of kunstmatige stapelvezels" in de lijst heeft betrekking op kabel van synthetische of kunstmatige filamenten, op synthetische of kunstmatige stapelvezels en op synthetisch of kunstmatig afval van de posten 5501 tot en met 5507.

5.5. Bedrukken (indien in combinatie met weven, breien/haken, tuften of het aanbrengen van een flockprint) is gedefinieerd als een techniek waarmee een permanente, objectief te beoordelen functie, zoals kleur, design of technische prestaties, aan een textielsubstraat wordt toegevoegd met behulp van digitale, zeef-, wals- of transfertechnieken.

5.6. Bedrukken (als zelfstandige bewerking) is gedefinieerd als een techniek waarmee een permanente, objectief te beoordelen functie, zoals kleur, design of technische prestaties, aan een textielsubstraat wordt toegevoegd met behulp van digitale, zeef-, wals- of transfertechnieken, samen met ten minste twee bewerkingen van voorbereiding of afwerking (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanent finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product.

Aantekening 6 — Toegestane afwijkingen voor producten die gemaakt zijn van een mengsel van textielmaterialen

6.1. Indien voor een bepaald product in de lijst naar deze aantekening wordt verwezen, zijn de in kolom 3 van de lijst genoemde voorwaarden niet van toepassing op basistextielmaterialen die bij de vervaardiging van dat product zijn gebruikt en die, samen genomen, ten hoogste 15 % van het totale gewicht van alle gebruikte basistextielmaterialen uitmaken (zie ook de aantekeningen 6.3 en 6.4).

6.2. De in aantekening 6.1 genoemde afwijking is evenwel slechts van toepassing op gemengde producten die van twee of meer basistextielmaterialen zijn vervaardigd.

Basistextielmaterialen zijn:

— zijde;

— wol;

— grof haar;

— fijn haar;

— paardenhaar (crin);

— katoen;

— papier en materialen voor het vervaardigen van papier;

— vlas;

— hennep;

— jute en andere bastvezels;

— sisal en andere textielvezels van het geslacht “agave”;

— kokosvezels, abaca, ramee en andere plantaardige textielvezels;

— synthetische filamentvezels van polypropyleen;

— synthetische filamentvezels van polyester;

— synthetische filamentvezels van polyamide;

— synthetische filamentvezels van polyacrylonitril;

— synthetische filamentvezels van polyimide;

— synthetische filamentvezels van polytetrafluorethyleen;

— synthetische filamentvezels van poly(fenyleensulfide);

— synthetische filamentvezels van poly(vinylchloride);

— andere synthetische filamentvezels;

— kunstmatige filamentvezels van viscose;

— andere kunstmatige filamentvezels;

— filamenten die elektriciteit geleiden;

— synthetische stapelvezels van polypropyleen;

— synthetische stapelvezels van polyester;

— synthetische stapelvezels van polyamide;

— synthetische stapelvezels van polyacrylonitril;

— synthetische stapelvezels van polyimide;

— synthetische stapelvezels van polytetrafluorethyleen;

— synthetische stapelvezels van poly(fenyleensulfide);

— synthetische stapelvezels van poly(vinylchloride);

— andere synthetische stapelvezels;

— kunstmatige stapelvezels van viscose;

— andere kunstmatige stapelvezels;

— garen van polyurethaan met soepele segmenten van polyether, al dan niet omwoeld;

— producten van post 5605 (metaalgarens) met strippen bestaande uit een kern van aluminiumfolie of een kern van kunststoffolie, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, met een breedte van niet meer dan 5 mm, welke kern met behulp van een doorzichtig of gekleurd kleefmiddel tussen twee strippen kunststof is aangebracht;

— andere producten van post 5605;

— glasvezels;

— metaalvezels;

— minerale vezels.

6.3. Voor producten bevattende "garen van polyurethaan met soepele segmenten van polyether, ook indien omwoeld" bedraagt de toegestane afwijking voor dit garen ten hoogste 20 %.

6.4. In het geval van producten "met strippen bestaande uit een kern van aluminiumfolie of van kunststoffolie, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, met een breedte van niet meer dan 5 mm, welke kern met behulp van een doorzichtig of gekleurd kleefmiddel tussen twee strippen kunststof is aangebracht" bedraagt de toegestane afwijking voor de strippen ten hoogste 30 %.

Aantekening 7 — Andere toegestane afwijkingen voor bepaalde textielproducten

7.1. Voor textielproducten die in de lijst van een voetnoot zijn voorzien die naar deze aantekening verwijst, mogen textielmaterialen, met uitzondering van voeringen en tussenvoeringen, die niet voldoen aan de regel in kolom 3 van de lijst voor het betrokken geconfectioneerde product, worden gebruikt voor zover deze onder een andere post vallen dan het product en de waarde niet hoger is dan 15 % van de prijs af fabriek van het product.

7.2. Onverminderd aantekening 7.3 mogen materialen die niet onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 zijn ingedeeld vrij worden gebruikt bij de vervaardiging van textielproducten, ongeacht of zij textiel bevatten.

7.3. Wanneer een percentageregel van toepassing is, moet met de waarde van de niet-oorsprongsmaterialen die niet onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 zijn ingedeeld, rekening worden gehouden bij de berekening van de waarde van de gebruikte niet-oorsprongsmaterialen.

Aantekening 8 — Definitie van specifieke en eenvoudige behandelingen van bepaalde producten van hoofdstuk 27

8.1. Onder "specifieke behandeling" in de zin van de posten ex 2707 en 2713 wordt verstaan:

a) vacuümdistillatie;

b) herdistillatie volgens een proces van ver doorgevoerde splitsing;

c) kraken;

d) reforming;

e) extractie met behulp van selectieve oplosmiddelen;

f) een bewerking bestaande uit alle navolgende behandelingen: behandelen met geconcentreerd zwavelzuur, met rokend zwavelzuur of met zwavelzuuranhydride; neutraliseren met behulp van alkalische stoffen; ontkleuren en zuiveren met behulp van van nature actieve aarde, van geactiveerde aarde, van actieve koolstof of van bauxiet;

g) polymeriseren;

h) alkyleren;

i) isomeriseren.

8.2. Onder "specifieke behandeling" in de zin van de posten 2710, 2711 en 2712 wordt verstaan:

a) vacuümdistillatie;

b) herdistillatie volgens een proces van ver doorgevoerde splitsing;

c) kraken;

d) reforming;

e) extractie met behulp van selectieve oplosmiddelen;

f) een bewerking bestaande uit alle navolgende behandelingen: behandelen met geconcentreerd zwavelzuur, met rokend zwavelzuur of met zwavelzuuranhydride; neutraliseren met behulp van alkalische stoffen; ontkleuren en zuiveren met behulp van van nature actieve aarde, van geactiveerde aarde, van actieve koolstof of van bauxiet;

g) polymeriseren;

h) alkyleren;

i) isomeriseren;

j) uitsluitend voor de zware oliën van post ex 2710: ontzwavelen met gebruikmaking van waterstof, waardoor het zwavelgehalte van de behandelde producten met ten minste 85 % wordt verlaagd (methode ASTM D 1266-59 T);

k) uitsluitend voor de producten van post 2710: ontparaffineren, anders dan door enkel filtreren;

l) uitsluitend voor de zware oliën van post ex 2710: behandelen met waterstof, uitgezonderd ontzwavelen, waarbij de waterstof actief deelneemt aan een scheikundige reactie die, met behulp van een katalysator, onder een druk van meer dan 20 bar en bij een temperatuur van meer dan 250 °C wordt teweeggebracht. Verdere behandeling, met waterstof, van smeeroliën van post ex 2710 die in het bijzonder verbetering van de kleur of de stabiliteit ten doel heeft (bijvoorbeeld "hydrofinishing" of ontkleuren), wordt daarentegen niet als een specifieke behandeling aangemerkt;

m) uitsluitend voor stookolie van post ex 2710: atmosferische distillatie, mits deze producten, distillatieverliezen inbegrepen, voor minder dan 30 % van het volume overdistilleren bij 300 °C, bepaald volgens de methode ASTM D 86;

n) uitsluitend voor andere zware oliën dan gasolie of stookolie van post ex 2710: behandelen met gebruikmaking van hoogfrequente glimontlading;

o) uitsluitend voor de producten van ex 2712, andere dan vaseline, ozokeriet, montaanwas, turfwas en paraffine, met een oliegehalte van minder dan 0,75 gewichtspercenten: olieafscheiding door gefractioneerde kristallisatie.

8.3. Wat de posten ex 2707 en 2713 betreft, wordt geen oorsprong verleend door eenvoudige behandelingen zoals reinigen, decanteren, ontzouten, afsplitsen van water, filtreren, kleuren, merken, het verkrijgen van een bepaald zwavelgehalte door het mengen van producten met uiteenlopende zwavelgehaltes, alle combinaties van die behandelingen of soortgelijke behandelingen.

Aantekening 9 — Definitie van specifieke processen en behandelingen van bepaalde producten

9.1. Producten die onder hoofdstuk 30 vallen en op het grondgebied van een partij zijn verkregen door gebruik te maken van celculturen, worden als van oorsprong uit die partij beschouwd. Onder "celcultuur" wordt verstaan de teelt van menselijke, dierlijke en plantaardige cellen onder gecontroleerde omstandigheden (zoals vastgestelde temperaturen, groeimedium, gasmengsel en pH) buiten een levend organisme.

9.2. Producten die onder de hoofdstukken 29 (behalve 2905.43-2905.44), 30, 32, 33 (behalve 3302.10, 3301), 34, 35 (behalve 35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (behalve 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) en 39 (behalve 39.16-39.26) vallen en op het grondgebied van een partij zijn verkregen door fermentatie, worden als van oorsprong uit die partij beschouwd. "Fermentatie" is een biotechnologisch proces waarbij menselijke, dierlijke of plantaardige cellen, bacteriën, gisten, schimmels of enzymen worden gebruikt voor de vervaardiging van producten die onder de hoofdstukken 29 tot en met 39 vallen.

9.3. De volgende verwerkingsactiviteiten worden overeenkomstig lid 1 van artikel 4 als toereikend beschouwd voor producten vallende onder de hoofdstukken 28, 29 (behalve 2905.43-2905.44), 30, 32, 33 (behalve 3302.10, 3301), 34, 35 (behalve 35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (behalve 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) en 39 (behalve 39.16-39.26):

— Chemische reactie: een "chemische reactie" is een proces (met inbegrip van een biochemisch proces) dat in een molecule met een nieuwe structuur resulteert doordat het de intramoleculaire verbindingen verbreekt en nieuwe intramoleculaire verbindingen tot stand brengt of doordat het de ruimtelijke ordening van de atomen in een molecule wijzigt. Een chemische reactie kan tot uiting komen in een wijziging van het "CAS-nummer".

  Voor oorsprongsdoeleinden worden de volgende processen buiten beschouwing gelaten: a) oplossing in water of in een ander oplosmiddel; b) verwijdering van oplosmiddelen, met inbegrip van als oplosmiddel gebruikt water, of c) toevoeging of verwijdering van water van kristallisatie. Een chemische reactie als hierboven gedefinieerd moet als oorsprongverlenend worden beschouwd.

— Mengsels: het doelbewust en evenredig gecontroleerd mengen (waaronder verspreiden) van materialen, anders dan de toevoeging van verdunningsmiddelen, om te voldoen aan vooraf vastgestelde specificaties waarbij een goed tot stand wordt gebracht met fysieke of chemische eigenschappen die relevant zijn voor de doeleinden of het gebruik van het goed en die verschillen van de inputmaterialen, moet als oorsprongverlenend worden beschouwd.

— Zuivering: zuivering moet als oorsprongverlenend worden beschouwd, mits de zuivering plaatsvindt op het grondgebied van een van de partijen of van beide partijen en ertoe leidt dat aan een van de volgende criteria wordt voldaan:

  a) zuivering van een goed waarbij ten minste 80 % van bestaande onzuiverheden wordt verwijderd, of

  b) vermindering of verwijdering van onzuiverheden waarbij een goed geschikt wordt voor een of meer van de volgende toepassingen:

    i) stoffen van farmaceutische, medicinale, cosmetische, veterinaire of levensmiddelenkwaliteit;

    ii) chemische producten en reagentia voor analytische, diagnostische of laboratoriumtoepassingen;

    iii) elementen en componenten voor gebruik in micro-elektronica;

    iv) gespecialiseerde optische toepassingen;

    v) biotechnisch gebruik (bv. in celkweek, in genetische technologie of als katalysator);

    vi) dragers, gebruikt in een scheidingsproces, of

    vii) gebruik in nucleaire toepassingen.

— Wijziging van deeltjesgrootte: het doelbewust en gecontroleerd wijzigen van de deeltjesgrootte van een goed, anders dan alleen door pletten of persen, waarbij een goed ontstaat met een bepaalde deeltjesgrootte, deeltjesgrootteverdeling of oppervlakte die relevant is voor de doeleinden van het verkregen goed, en met fysieke of chemische eigenschappen die verschillen van de inputmaterialen, moet als oorsprongverlenend worden beschouwd.

— Standaardmaterialen: standaardmaterialen (met inbegrip van standaardoplossingen) zijn preparaten die geschikt zijn voor analytische, kalibrerings- of referentietoepassingen met een precieze zuiverheid of verhoudingen die door de fabrikant zijn gecertificeerd. De productie van standaardmaterialen moet als oorsprongverlenend worden beschouwd.

— Isomerenscheiding: het isoleren of scheiden van isomeren uit een mengsel van isomeren moet als oorsprongverlenend worden beschouwd.

BIJLAGE II

Lijst van oorsprongverlenende be- of verwerkingen van niet-oorsprongsmaterialen

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
Hoofdstuk 1	Levende dieren	Alle dieren van hoofdstuk 1 zijn geheel en al verkregen
Hoofdstuk 2	Vlees en eetbare slachtafvallen	Vervaardiging waarbij al het vlees en het eetbare vleesafval in de producten van dit hoofdstuk geheel en al verkregen zijn
Hoofdstuk 3	Vis, schaaldieren, weekdieren en andere ongewervelde waterdieren	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van hoofdstuk 3 geheel en al verkregen zijn
Hoofdstuk 4	Melk en zuivelproducten; vogeleieren; natuurhoning; eetbare producten van dierlijke oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van hoofdstuk 4 geheel en al zijn verkregen
ex Hoofdstuk 5	Andere producten van dierlijke oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
ex 0511 91	Niet eetbare kuit en hom	Alle kuit en hom is geheel en al verkregen
Hoofdstuk 6	Levende planten en producten van de bloementeelt	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van hoofdstuk 6 geheel en al verkregen zijn
Hoofdstuk 7	Groenten, planten, wortels en knollen, voor voedingsdoeleinden	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van hoofdstuk 7 geheel en al verkregen zijn
Hoofdstuk 8	Fruit; schillen van citrusvruchten en van meloenen	Vervaardiging waarbij alle gebruikte fruit, schillen van citrusvruchten en van meloenen van hoofdstuk 8 geheel en al verkregen zijn
Hoofdstuk 9	Koffie, thee, maté en specerijen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
Hoofdstuk 10	Granen	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van hoofdstuk 10 geheel en al zijn verkregen
Hoofdstuk 11	Producten van de meelindustrie; mout; zetmeel; inuline; tarwegluten	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van de hoofdstukken 8, 10 en 11, van de posten 0701, 0714, 2302 en 2303, en van onderverdeling 0710 10 geheel en al verkregen zijn

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
Hoofdstuk 12	Oliehoudende zaden en vruchten; allerlei zaden, zaaigoed en vruchten; planten voor industrieel en voor geneeskundig gebruik; stro en voeder	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
ex Hoofdstuk 13	Gommen, harsen en andere plantensappen en plantenextracten; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
ex 1302	Pectinestoffen, pectinaten en pectaten	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, waarbij het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct
Hoofdstuk 14	Plantaardige grondstoffen; plantaardige producten, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
ex Hoofdstuk 15	Vetten en oliën (dierlijke en plantaardige) en dissociatieproducten daarvan; bewerkt spijsvet; was van dierlijke of van plantaardige oorsprong, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
1504 tot en met 1506	Vetten en oliën, van vis of van zeezoogdieren, alsmede fracties daarvan; wolvet en daaruit verkregen vetstoffen, lanoline daaronder begrepen; andere dierlijke vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
1508	Grondnotenolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd	Vervaardiging uit materialen van om het even welke onderverdeling, met uitzondering van materialen van dezelfde onderverdeling als het product
1509 en 1510	Olijfolie en fracties daarvan	Vervaardiging waarbij alle gebruikte plantaardige materialen geheel en al verkregen zijn
1511	Palmolie alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd	Vervaardiging uit materialen van om het even welke onderverdeling, met uitzondering van materialen van dezelfde onderverdeling als het product
ex 1512	Zonnebloemzaadolie alsmede fracties daarvan:	
	– voor ander technisch of industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
	– andere	Vervaardiging waarbij alle gebruikte plantaardige materialen geheel en al verkregen zijn

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
1515	Andere vaste plantaardige vetten en vette oliën (jojobaolie daaronder begrepen), alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd	Vervaardiging uit materialen van om het even welke onderverdeling, met uitzondering van materialen van dezelfde onderverdeling als het product
ex 1516	Vetten en oliën van vis alsmede fracties daarvan	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
1520	Glycerol, ruw; glycerolwater en glycerollogen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
Hoofdstuk 16	Bereidingen van vlees, van vis, van schaaldieren, van weekdieren of van andere ongewervelde waterdieren	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van de hoofdstukken 2, 3 en 16 geheel en al verkregen zijn
ex Hoofdstuk 17	Suiker en suikerwerk; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
1702	Andere suiker, chemisch zuivere lactose, maltose, glucose en fructose (levulose) daaronder begrepen, in vaste vorm; suikerstroop, niet gearomatiseerd en zonder toegevoegde kleurstoffen; kunsthoning, ook indien met natuurhoning vermengd; karamel:	
	– chemisch zuivere maltose en chemisch zuivere fructose	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met inbegrip van andere materialen van post 1702
	– andere	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het gewicht van de gebruikte materialen van de posten 1101 tot en met 1108, 1701 en 1703 niet hoger is dan 30 % van het gewicht van het eindproduct
1704	Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen)	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij: — het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct of — de waarde van de gebruikte suiker niet hoger is dan 30 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 18	Cacao en bereidingen daarvan; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
ex 1806	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij: — het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct of — de waarde van de gebruikte suiker niet hoger is dan 30 % van de prijs af fabriek van het product
1806 10	Cacaopoeder, waaraan suiker of andere zoetstoffen zijn toegevoegd	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct
1901	Moutextract; bereidingen voor menselijke consumptie van meel, gries, griesmeel, zetmeel of moutextract, geen of minder dan 40 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen; bereidingen voor menselijke consumptie van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404, geen of minder dan 5 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen:	
	– moutextract	Vervaardiging uit granen van hoofdstuk 10
	– andere	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het afzonderlijke gewicht van de gebruikte suiker en van de gebruikte materialen van hoofdstuk 4 niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct
1902	Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld (met vlees of andere zelfstandigheden) dan wel op andere wijze bereid, zoals spaghetti, macaroni, noedels, lasagne, gnocchi, ravioli en cannelloni; couscous, ook indien bereid	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij: — het gewicht van de gebruikte materialen van de posten 1006 en 1101 tot en met 1108 niet hoger is dan 20 % van het gewicht van het eindproduct, en — het gewicht van de gebruikte materialen van de hoofdstukken 2, 3 en 16 niet hoger is dan 20 % van het gewicht van het eindproduct
1903	Tapioca en soortgelijke producten bereid uit zetmeel, in de vorm van schilfers, korrels, parels en dergelijke	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van aardappelzetmeel van post 1108

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
1904	Graanpreparaten verkregen door poffen of door roosteren (bijvoorbeeld cornflakes); granen (andere dan mais) in de vorm van korrels of in de vorm van vlokken of van andere bewerkte korrels (met uitzondering van meel, gries en griesmeel), voorgekookt of op andere wijze bereid, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij: — het gewicht van de gebruikte materialen van de posten 1006 en 1101 tot en met 1108 niet hoger is dan 20 % van het gewicht van het eindproduct, en — het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct
1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het gewicht van de gebruikte materialen van de posten 1006 en 1101 tot en met 1108 niet hoger is dan 20 % van het gewicht van het eindproduct
ex Hoofdstuk 20	Bereidingen van groenten, van vruchten en van andere plantendelen; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
2002 en 2003	Tomaten, paddenstoelen en truffels, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij alle gebruikte materialen van hoofdstuk 7 geheel en al verkregen zijn
2006	Groenten, vruchten, vruchtenschillen en andere plantendelen, gekonfijt met suiker (uitgedropen, geglaceerd of uitgekristalliseerd)	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct
2007	Jam, vruchtengelei, marmelade, vruchtenmoes en vruchtenpasta, door koken of stoven verkregen, met of zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct
ex 2008	Andere producten dan: – noten, zonder toegevoegde suiker of alcohol – pindakaas; mengsels op basis van graan; palmharten; mais – vruchten (noten daaronder begrepen), anders gekookt dan in water of stoom, zonder toegevoegde suiker, bevroren	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct
2009	Ongegiste vruchtensappen (druivenmost daaronder begrepen) en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
ex Hoofdstuk 21	Diverse producten voor menselijke consumptie; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
2103	– sauzen en preparaten voor sauzen; samengestelde kruiderijen en dergelijke producten	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Mosterdmeel en bereide mosterd mogen evenwel worden gebruikt
	– mosterdmeel en bereide mosterd	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
2105	Consumptie-ijs, ook indien cacao bevattend	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij: — het afzonderlijke gewicht van de gebruikte suiker en van de gebruikte materialen van hoofdstuk 4 niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct en — het gewicht van de gebruikte suiker en van de gebruikte materialen van hoofdstuk 4 tezamen genomen niet hoger is dan 60 % van het gewicht van het eindproduct
2106	Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij het gewicht van de gebruikte suiker niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct
ex Hoofdstuk 22	Dranken, alcoholhoudende vloeistoffen en azijn; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij alle gebruikte materialen van de onderverdelingen 0806 10, 2009 61, 2009 69 geheel en al verkregen zijn
2202	Water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, dan wel gearomatiseerd, alsmede andere alcoholvrije dranken, andere dan de vruchten- en groentesappen bedoeld bij post 2009	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
2207 en 2208	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcoholvolumegehalte van meer of minder dan 80 % vol; gedistilleerde dranken, likeuren en andere dranken die gedistilleerde alcohol bevatten	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van de posten 2207 en 2208, waarbij alle gebruikte materialen van de onderverdelingen 0806 10, 2009 61, 2009 69 geheel en al verkregen zijn
ex Hoofdstuk 23	Resten en afval van de voedselindustrie; bereid voedsel voor dieren; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
2309	Bereidingen van de soort gebruikt voor het voederen van dieren	Vervaardiging waarbij: — alle gebruikte materialen van de hoofdstukken 2 en 3 geheel en al verkregen zijn; — het gewicht van de gebruikte materialen van de hoofdstukken 10 en 11 en van de posten 2302 en 2303 niet hoger is dan 20 % van het gewicht van het eindproduct; — het afzonderlijke gewicht van de gebruikte suiker en van de materialen van hoofdstuk 4 niet hoger is dan 40 % van het gewicht van het eindproduct, en — het gewicht van de gebruikte suiker en van de gebruikte materialen van hoofdstuk 4 tezamen genomen niet hoger is dan 50 % van het gewicht van het eindproduct
ex Hoofdstuk 24	Tabak en tot verbruik bereide tabakssurrogaten; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, waarbij het gewicht van de materialen van post 2401 niet hoger is dan 30 % van het totale gewicht van de gebruikte materialen van hoofdstuk 24
2401	Ruwe en niet tot verbruik bereide tabak; afvallen van tabak	Vervaardiging waarbij alle materialen van post 2401 geheel en al zijn verkregen
ex 2402	Sigaretten, van tabak of van tabakssurrogaten	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product en van rooktabak van onderverdeling 2403 19, waarbij ten minste 10 gewichtspercenten van alle gebruikte materialen van post 2401 geheel en al verkregen zijn
ex 2403	Producten bestemd voor inademing via zogenaamde “heated delivery” (verhitting) of met andere middelen, zonder verbranding	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, waarbij ten minste 10 gewichtspercenten van alle gebruikte materialen van post 2401 geheel en al verkregen zijn
ex Hoofdstuk 25	Zout; zwavel; aarde en steen; gips, kalk en cement; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 70 % van de prijs af fabriek van het product
ex 2519	Natuurlijk magnesiumcarbonaat (magnesiet), fijngemaakt, in hermetisch gesloten recipiënten, en magnesiumoxide, ook indien zuiver, met uitzondering van gesmolten magnesia of doodgebrande magnesia (gesinterd)	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Natuurlijk magnesiumcarbonaat (magnesiet) mag evenwel worden gebruikt

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
Hoofdstuk 26	Ertsen, slakken en assen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
ex Hoofdstuk 27	Minerale brandstoffen, aardolie en distillatieproducten daarvan; bitumineuze stoffen; minerale was; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex 2707	Oliën waarin het gewicht van de aromatische bestanddelen dat van de niet-aromatische bestanddelen overtreft, zijnde soortgelijke producten als minerale oliën verkregen bij het distilleren van hoge-temperatuur-steenkoolteer, die voor 65 % of meer van hun volume overdistilleren bij een temperatuur van 250 °C of minder (mengsels van benzol en van benzine daaronder begrepen), bestemd om te worden gebruikt als motorbrandstof of als andere brandstof	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen (1) of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan die van het product zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
2710	Aardolie en olie uit bitumineuze mineralen, andere dan ruwe; preparaten die 70 of meer gewichtspercenten aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevatten en waarvan het karakter door deze olie wordt bepaald, elders genoemd noch elders onder begrepen; afvalolie	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen (1) of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan die van het product zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
2711	Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen (1) of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan die van het product zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
2712	Vaseline; paraffine, microkristallijne was uit aardolie, “slack wax”, ozokeriet, montaanwas, turfwas, andere minerale was en dergelijke door synthese of op andere wijze verkregen producten, ook indien gekleurd	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen (1) of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan die van het product zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
2713	Petroleumcokes, petroleumbitumen en andere residuen van aardolie of van olie uit bitumineuze mineralen	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ([1]) of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan die van het product zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 28	Anorganische chemische producten; anorganische of organische verbindingen van edele metalen, van radioactieve elementen, van zeldzame aardmetalen en van isotopen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 29	Organische chemische producten; met uitzondering van:	Specifieke behandelingen ([4]) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex 2901	Acyclische koolwaterstoffen bestemd om te worden gebruikt als motorbrandstof of als andere brandstof	Specifieke behandelingen ([4]) of Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ([1]) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een totale waarde van 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
ex 2902	Cycloalkanen en cycloalkenen (andere dan azulenen), benzeen, tolueen, xylenen, bestemd om te worden gebruikt als motorbrandstof of als andere brandstof	Specifieke behandelingen (4) of Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen (1) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een totale waarde van 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex 2905	Metaalalcoholaten van alcohol bedoeld bij deze post en van ethanol	Specifieke behandelingen (4) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met inbegrip van andere materialen van post 2905. Metaalalcoholaten van deze post mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 30	Farmaceutische producten	Specifieke behandelingen (4) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
Hoofdstuk 31	Meststoffen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
Hoofdstuk 32	Looi- en verfextracten; looizuur (tannine) en derivaten daarvan; pigmenten en andere kleur- en verfstoffen; verf en vernis; mastiek; stopverf en mastiek; inkt	Specifieke behandelingen (4) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 33	Etherische oliën en harsaroma's; parfumerieën, toiletartikelen en cosmetische producten	Specifieke behandelingen (4) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 34	Zeep, organische tensioactieve producten, wasmiddelen, smeermiddelen, kunstwas, bereide was, poets- en onderhoudsmiddelen, kaarsen en dergelijke artikelen, modelleerpasta's, tandtechnische waspreparaten en tandtechnische preparaten op basis van gebrand gips	Specifieke behandelingen (4) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 35	Eiwitstoffen; gewijzigd zetmeel; lijm; enzymen	Specifieke behandelingen (4) of

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
		Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 36	Kruit en springstoffen; pyrotechnische artikelen; lucifers; vonkende legeringen; ontvlambare stoffen	Specifieke behandelingen ([4]) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 37	Producten voor fotografie en cinematografie	Specifieke behandelingen ([4]) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 38	Diverse producten van de chemische industrie; met uitzondering van:	Specifieke behandelingen ([4]) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
		of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex 3811	Dopes (antiklopmiddelen, oxidatievertragers, peptisatiemiddelen, middelen ter verbetering van de viscositeit, corrosievertragers en dergelijke preparaten), voor minerale olie (benzine daaronder begrepen) of voor andere vloeistoffen die voor dezelfde doeleinden worden gebruikt als minerale olie: – Bereide additieven voor smeerolie, aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevattende	Specifieke behandelingen ([4]) of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van post 3811 niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex 3824 99 en ex 3826 00	Biodiesel	Vervaardiging waarbij biodiesel wordt verkregen door omestering en/of verestering of door hydrobehandeling
Hoofdstuk 39	Kunststof en werken daarvan	Specifieke behandelingen ([4]) of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Materialen van dezelfde onderverdeling als het product mogen evenwel worden gebruikt, op voorwaarde dat de totale waarde ervan niet hoger is dan 20 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 40	Rubber en werken van rubber; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex 4012	Luchtbanden, massieve of halfmassieve banden, van rubber, voorzien van een nieuw loopvlak	Van een nieuw loopvlak voorzien van gebruikte banden
ex Hoofdstuk 41	Huiden en vellen (andere dan pelterijen), alsmede leder; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
4104 tot en met 4106	Gelooide onthaarde huiden en vellen en niet afgewerkt leder (“crust”), alsmede gelooide huiden en vellen en niet afgewerkt leder (“crust”) van niet-behaarde dieren, ook indien gesplit, maar niet verder bewerkt	Herlooien van voorgelooid leder of Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
Hoofdstuk 42	Lederwaren; zadel- en tuigmakerswerk; reisartikelen, handtassen en dergelijke bergingsmiddelen; werken van darmen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 43	Pelterijen en bontwerk; namaakbont; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
ex 4302	Pelterijen, gelooid of anderszins bereid, samengevoegd:	
	– Banen, zakken, vierkanten, kruisen en dergelijke vormen	Bleken of verven, naast snijden en samenvoegen van niet-samengevoegde, gelooide of anderszins bereide pelterijen
	– andere	Vervaardiging uit niet-samengevoegde gelooide of anderszins bereide pelterijen.
4303	Kleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van bont	Vervaardiging uit niet-samengevoegde, gelooide of anderszins bereide pelterijen van post 4302
ex Hoofdstuk 44	Hout en houtwaren; houtskool; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex 4407	Hout, overlangs gezaagd of afgestoken, dan wel gesneden of geschild, geschaafd, geschuurd of met stuikverbinding, met een dikte van meer dan 6 mm	Schaven, schuren of aaneenvoegen door middel van een stuikverbinding
ex 4408	Fineerplaten (die verkregen door het snijden van gelaagd hout daaronder begrepen) en platen voor de vervaardiging van triplex- en multiplexhout, met een dikte van niet meer dan 6 mm, met verbinding aan de randen, alsmede ander hout, overlangs gezaagd, dan wel gesneden of geschild, met een dikte van niet meer dan 6 mm, geschaafd, geschuurd of met stuikverbinding	Aanbrengen van een verbinding aan de randen, schaven, schuren of aanbrengen van een eindverbinding

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
ex 4410 tot en met ex 4413	Staaflijst van hout, voor meubelen, voor lijsten, voor binnenhuisversiering, voor het wegwerken van elektrische leidingen (groeflatjes en afdekprofielen) en voor dergelijke doeleinden	In profiel frezen of vormen
ex 4415	Pakkisten, kratten, trommels en dergelijke verpakkingsmiddelen, van hout	Vervaardiging uit niet op maat gezaagde planken
ex 4418	– Schrijn- en timmerwerk voor bouwwerken, van hout	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Panelen met cellenstructuur en dakspanen (“shingles” en “shakes”) mogen evenwel worden gebruikt
	– Staaflijsthout	In profiel frezen of vormen
ex 4421	Hout geschikt gemaakt voor de vervaardiging van lucifers; houten schoenpinnen	Vervaardiging uit hout van om het even welke post, met uitzondering van houtdraad van post 4409
Hoofdstuk 45	Kurk en kurkwaren	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 46	Vlechtwerk en mandenmakerswerk	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 47	Houtpulp en pulp van andere cellulosehoudende vezelstoffen; papier en karton voor het terugwinnen (resten en afval)	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 48	Papier en karton; cellulose-, papier- en kartonwaren	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
Hoofdstuk 49	Artikelen van de uitgeverij, van de pers of van een andere grafische industrie; geschreven of getypte teksten en plannen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 50	Zijde, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
ex 5003	Afval van zijde (cocons ongeschikt om te worden afgehaspeld, afval van garen en rafelingen daaronder begrepen), gekaard of gekamd	Kaarden of kammen van afval van zijde
5004 tot en met ex 5006	Garens van zijde en garens van afval van zijde	(2) Spinnen van natuurlijke vezels of Extrusie van synthetisch of kunstmatig continufilament samen met spinnen of Extrusie van synthetisch of kunstmatig continufilament samen met twijnen of Twijnen samen met om het even welke mechanische bewerking
5007	Weefsels van zijde of van afval van zijde	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met weven of Twijnen of om het even welke mechanische bewerking samen met weven of Weven samen met verven

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
		of Verven van het garen samen met weven of Weven samen met bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)
ex Hoofdstuk 51	Wol, fijn haar en grof haar; garens en weefsels van paardenhaar (crin), met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
5106 tot en met 5110	Garens van wol, van fijn haar, van grof haar of van paardenhaar (crin)	(2) Spinnen van natuurlijke vezels of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen of Twijnen samen met om het even welke mechanische bewerking
5111 tot en met 5113	Weefsels van wol, van fijn haar of grof haar, of van paardenhaar (crin)	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met weven of Weven samen met verven of Verven van het garen samen met weven of Weven samen met bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
ex Hoofdstuk 52	Katoen; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
5204 tot en met 5207	Garens van katoen	(2) Spinnen van natuurlijke vezels of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen of Twijnen samen met om het even welke mechanische bewerking
5208 tot en met 5212	Weefsels van katoen	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met weven of Twijnen of om het even welke mechanische bewerking samen met weven of Weven samen met verven, aanbrengen van een deklaag of voorzien van inlagen of Verven van het garen samen met weven of Weven samen met bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)
ex Hoofdstuk 53	Andere plantaardige textielvezels; papiergarens en weefsels daarvan, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
5306 tot en met 5308	Garens van andere plantaardige textielvezels; papiergaren	(2) Spinnen van natuurlijke vezels of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen of Twijnen samen met om het even welke mechanische bewerking
5309 tot en met 5311	Weefsels van andere plantaardige textielvezels; weefsels van papiergarens	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met weven of Weven samen met verven, aanbrengen van een deklaag of voorzien van inlagen of Verven van het garen samen met weven of Weven samen met bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)
5401 tot en met 5406	Garens, monofilamenten en draad van synthetische of kunstmatige filamenten	(2) Spinnen van natuurlijke vezels of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen of Twijnen samen met om het even welke mechanische bewerking

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
5407 en 5408	Weefsels van synthetische of kunstmatige filamentgarens	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met weven of Twijnen of om het even welke mechanische bewerking samen met weven of Verven van het garen samen met weven of Weven samen met verven, aanbrengen van een deklaag of voorzien van inlagen of Weven samen met bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)
5501 tot en met 5507	Synthetische of kunstmatige stapelvezels	Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels
5508 tot en met 5511	Garens en naaigarens van synthetische of kunstmatige stapelvezels	(2) Spinnen van natuurlijke vezels of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen of Twijnen samen met om het even welke mechanische bewerking
5512 tot en met 5516	Weefsels van synthetische of kunstmatige stapelvezels	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
		Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met weven of Twijnen of om het even welke mechanische bewerking samen met weven of Weven samen met verven, aanbrengen van een deklaag of voorzien van inlagen of Verven van het garen samen met weven of Weven samen met bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)
ex Hoofdstuk 56	Watten, vilt en gebonden textielvlies; speciale garens; bindgaren, touw en kabel, alsmede werken daarvan, met uitzondering van:	([2]) Spinnen van natuurlijke vezels of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen
5601	Watten van textielstof en artikelen daarvan; textielvezels met een lengte van niet meer dan 5 mm (scheerhaar), noppen van textielstof	Spinnen van natuurlijke vezels of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen of Aanbrengen van een flockprint samen met verven of bedrukken of Aanbrengen van een deklaag, aanbrengen van een flockprint, voorzien van inlagen of metalliseren samen met ten minste twee andere belangrijke bewerkingen van voorbereiding of afwerking (zoals kalanderen, krimpvrij maken, thermofixeren en permanent finish), mits de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
5602	Vilt, ook indien geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen:	
	– Naaldgetouwvilt	(2) Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met weefselvorming. Evenwel mogen worden gebruikt: — polypropyleenfilamentgarens van post 5402, — polypropyleenvezels van post 5503 of 5506, of — polypropyleenkabels van post 5501, waarvan de titer in alle gevallen van één enkel filament of vezel minder dan 9 decitex bedraagt, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product of Maken van gebonden textielvlies alleen in geval van vilt dat van natuurlijke vezels is gemaakt
	– Ander	(2) Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met weefselvorming of Maken van gebonden textielvlies alleen in geval van ander vilt dat van natuurlijke vezels is gemaakt
5603	Gebonden textielvlies, ook indien geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen	
5603 11 tot en met 5603 14	Gebonden textielvlies, ook indien geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen, van synthetische of kunstmatige filamenten	Vervaardiging uit — gerichte of willekeurig georiënteerde filamenten of — stoffen of polymeren van natuurlijke of synthetische of kunstmatige oorsprong, in beide gevallen gevolgd door binding aan een gebonden textielvlies

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
5603 91 tot en met 5603 94	Gebonden textielvlies, ook indien geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen, ander dan van synthetische of kunstmatige filamenten	Vervaardiging uit — gerichte of willekeurig georiënteerde stapelvezels en/of — versneden garens van natuurlijke of synthetische of kunstmatige oorsprong, in beide gevallen gevolgd door binding aan een gebonden textielvlies
5604	Draad en koord van rubber, omwoeld of omvlochten met textiel; textielgarens, alsmede strippen en artikelen van dergelijke vorm bedoeld bij post 5404 of 5405, geïmpregneerd, bekleed, bedekt of ommanteld met rubber of met kunststof:	
	– Draad en koord van rubber, omwoeld of omvlochten met textiel	Vervaardiging uit niet-omwoelde of -omvlochten draad en koord, van rubber
	– Andere	([2]) Spinnen van natuurlijke vezels of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen of Twijnen samen met om het even welke mechanische bewerking
5605	Metaalgarens, ook indien omwoeld, bestaande uit textielgarens of uit strippen en artikelen van dergelijke vorm bedoeld bij post 5404 of 5405, verbonden met metaaldraad, -strippen of -poeder, dan wel bedekt met metaal	([2]) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen of Twijnen samen met om het even welke mechanische bewerking

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
5606	Omwoeld garen, alsmede strippen en artikelen van dergelijke vorm bedoeld bij post 5404 of 5405, omwoeld, andere dan die bedoeld bij post 5605 en andere dan omwoeld paardenhaar (crin); chenillegaren; kettingsteekgaren (zogeheten chainettegaren)	(2) Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met spinnen of Twijnen samen met omwoelen of Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels of Aanbrengen van een flockprint samen met verven
Hoofdstuk 57	Tapijten en andere vloerbedekkingen van textiel	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of tuften of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met weven of tuften of Vervaardiging van kokos-, sisal- of jutegaren of klassieke ringgesponnen viscosegarens of Tuften samen met verven of bedrukken of Aanbrengen van een flockprint samen met verven of bedrukken of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met niet-weeftechnieken, met inbegrip van naaldponsen Juteweefsel mag als rug worden gebruikt
ex Hoofdstuk 58	Speciale weefsels; getufte textielstoffen; kant; tapisserieën; passementwerk; borduurwerk; met uitzondering van:	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of tuften

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
		of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met weven of tuften of Weven samen met verven, aanbrengen van een flockprint, aanbrengen van een deklaag, voorzien van inlagen of metalliseren of Tuften samen met verven of bedrukken of Aanbrengen van een flockprint samen met verven of bedrukken of Verven van het garen samen met weven of Weven samen met bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)
5805	Tapisserieën, met de hand geweven (zoals gobelins, Vlaamse tapisserieën, aubussons, beauvais en dergelijke) of met de naald vervaardigd (bijvoorbeeld halve kruissteek, kruissteek), ook indien geconfectioneerd	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
5810	Borduurwerk, aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven	Borduurwerk waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
5901	Weefsels bedekt met lijm of met zetmeelachtige stoffen, van de soort gebruikt voor het boekbinden, voor het kartonneren, voor foedraalwerk of voor dergelijk gebruik; calqueerlinnen en tekenlinnen; schilderdoek; stijflinnen (buckram) en dergelijke weefsels van de soort gebruikt voor steunvormen van hoeden	Weven samen met verven, met het aanbrengen van een flockprint, met het aanbrengen van een deklaag, met het voorzien van inlagen of met metalliseren of Aanbrengen van een flockprint samen met verven of bedrukken
5902	Bandenkoordweefsel (“tyre cord fabric”) van garens met een hoge sterktegraad van nylon of van andere polyamiden, van polyesters of van viscoserayon:	

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
	– Bevattende niet meer dan 90 gewichtspercenten textielmaterialen – Andere	Weven Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met weven
5903	Weefsels, geïmpregneerd, bekleed of bedekt met, dan wel met inlagen van kunststof, andere dan die bedoeld bij post 5902	Weven samen met impregneren, aanbrengen van een deklaag, bekleden, voorzien van inlagen of metalliseren of Weven samen met bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)
5904	Linoleum, ook indien in bepaalde vorm gesneden; vloerbedekking, bestaande uit een deklaag of een bekleding op een drager van textiel, ook indien in bepaalde vorm gesneden	([2]) Weven samen met verven, aanbrengen van een deklaag, voorzien van inlagen of metalliseren Juteweefsel mag als rug worden gebruikt.
5905	Wandbekleding van textielstof: – Geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen van rubber, kunststoffen of andere materialen – Andere	Weven, breien of maken van gebonden textielvlies samen met impregneren, aanbrengen van een deklaag, bekleden, voorzien van inlagen of metalliseren ([2]) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met weven of Weven, breien of maken van gebonden textielvlies samen met verven, aanbrengen van een deklaag of voorzien van inlagen of Weven samen met bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
5906	Gegummeerde weefsels, andere dan die bedoeld bij post 5902:	([2])
	– Brei- en haakwerk aan het stuk	Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met breien/haken of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met breien/haken of Breien of haken samen met gummeren of Gummeren samen met ten minste twee andere belangrijke bewerkingen van voorbereiding of afwerking (zoals kalanderen, krimpvrij maken, thermofixeren en permanent finish), mits de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
	– Andere weefsels, vervaardigd van synthetische filamentgarens, bevattende meer dan 90 gewichtspercenten textielmaterialen	Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met weven
	– Andere	Weven, breien of een ander proces dan weven samen met verven, aanbrengen van een deklaag/gummeren of Verven van garen samen met weven, breien of een ander proces dan weven of Gummeren samen met ten minste twee andere belangrijke bewerkingen van voorbereiding of afwerking (zoals kalanderen, krimpvrij maken, thermofixeren en permanent finish), mits de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
5907	Weefsels, anderszins geïmpregneerd, bekleed of bedekt; beschilderd doek voor theatercoulissen, voor achtergronden van studio's of voor dergelijk gebruik	Weven, breien of maken van gebonden textielvlies samen met verven, bedrukken, aanbrengen van een deklaag, impregneren of bekleden of Aanbrengen van een flockprint samen met verven of bedrukken of Bedrukken (als zelfstandige bewerking)

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
5908	Kousen, pitten en wieken, voor lampen, voor komforen, voor aanstekers, voor kaarsen en dergelijke, geweven, gevlochten of gebreid; gloeikousjes en rond gebreide buisjes voor het vervaardigen van gloeikousjes, ook indien geïmpregneerd	
	– Gloeikousjes, geïmpregneerd	Vervaardiging uit rond gebreide/gehaakte buisjes
	– Andere	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
5909 tot en met 5911	Artikelen voor technisch gebruik, van textielstoffen	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels samen met weven of Weven samen met verven, aanbrengen van een deklaag of voorzien van inlagen of Aanbrengen van een deklaag, aanbrengen van een flockprint, voorzien van inlagen of metalliseren samen met ten minste twee andere belangrijke bewerkingen van voorbereiding of afwerking (zoals kalanderen, krimpvrij maken, thermofixeren en permanent finish), mits de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 60	Brei- en haakwerk aan het stuk	(2) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met breien/haken of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met breien/haken of

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
		Breien/haken samen met verven, aanbrengen van een flockprint, aanbrengen van een deklaag, voorzien van inlagen of bedrukken of Aanbrengen van een flockprint samen met verven of bedrukken of Verven van garen samen met breien/haken of Twijnen of texturiseren samen met breien/haken, mits de waarde van de gebruikte niet-getwijnde/niet-getexturiseerde garens niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 61	Kleding en kledingtoebehoren, van brei- of haakwerk:	
	– Verkregen door het aaneennaaien of op andere wijze samenvoegen van twee of meer stukken brei- of haakwerk die in vorm zijn gesneden of rechtstreeks in vorm zijn gebracht	([2]) ([3]) Breien of haken samen met confectioneren (met inbegrip van snijden)
	– Andere	([2]) Spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met breien of haken of Extrusie van synthetisch of kunstmatig filamentgaren samen met breien of haken of Breien en confectioneren in één bewerking
ex Hoofdstuk 62	Kleding en kledingtoebehoren, andere dan van brei- of haakwerk; met uitzondering van:	([2]) ([3]) Weven samen met confectioneren (met inbegrip van snijden) of Confectioneren (met inbegrip van snijden) voorafgegaan door bedrukken (als zelfstandige bewerking)

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 en ex 6211	Dames-, meisjes- en babykleding, alsmede ander geconfectioneerd kledingtoebehoren voor baby's, geborduurd	(3) Weven samen met confectioneren (met inbegrip van snijden) of Vervaardiging uit niet-geborduurd weefsel, mits de waarde van het gebruikte niet-geborduurde weefsel niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product
ex 6210 en ex 6216	Vuurbestendige uitrustingen van weefsel bedekt met een folie van met aluminium verbonden polyester	(2) (3) Weven samen met confectioneren (met inbegrip van snijden) of Voorzien van een deklaag of van inlagen, mits de waarde van het gebruikte weefsel zonder deklaag of inlagen niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product, samen met confectioneren (met inbegrip van snijden)
ex 6212	Bustehouders, gaines (step-ins), korsetten, bretels, jarretelles, kousenbanden en dergelijke artikelen, alsmede delen daarvan, ook indien van brei- of haakwerk, verkregen door het aaneennaaien of op andere wijze samenvoegen van twee of meer stukken brei- of haakwerk die in vorm zijn gesneden of rechtstreeks in vorm zijn gebracht	(2) (3) Breien samen met confectioneren (met inbegrip van snijden) of Confectioneren (met inbegrip van snijden) voorafgegaan door bedrukken (als zelfstandige bewerking)
6213 en 6214	Zakdoeken, sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen: – Geborduurd	(2) (3) Weven samen met confectioneren (met inbegrip van snijden) of Vervaardiging uit niet-geborduurd weefsel, mits de waarde van het gebruikte niet-geborduurde weefsel niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product of Confectioneren (met inbegrip van snijden) voorafgegaan door bedrukken (als zelfstandige bewerking)

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
	– Ander	(2) (3) Weven samen met confectioneren (met inbegrip van snijden) of Confectioneren voorafgegaan door bedrukken (als zelfstandige bewerking)
6217	Andere geconfectioneerde kledingtoebehoren; delen (andere dan die bedoeld bij post 6212) van kleding of van kledingtoebehoren:	
	– Geborduurd	(3) Weven samen met confectioneren (met inbegrip van snijden) of Vervaardiging uit niet-geborduurd weefsel, mits de waarde van het gebruikte niet-geborduurde weefsel niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product of Confectioneren voorafgegaan door bedrukken (als zelfstandige bewerking)
	– Vuurbestendige uitrustingen van weefsel bedekt met een folie van met aluminium verbonden polyester	(3) Weven samen met confectioneren (met inbegrip van snijden) of Voorzien van een deklaag of van inlagen, mits de waarde van het gebruikte weefsel zonder deklaag of inlagen niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product, samen met confectioneren (met inbegrip van snijden)
	– Tussenvoeringen voor kragen en omslagen, uitgesneden	Vervaardiging: — uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, en — waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product
	– Ander	(3) Weven samen met confectioneren (met inbegrip van snijden)

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
ex Hoofdstuk 63	Andere geconfectioneerde artikelen van textiel; stellen of assortimenten; oude kleren en dergelijke; lompen en vodden; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
6301 tot en met 6304	Dekens, beddenlinnen, gordijnen, vitrages en andere artikelen voor stoffering:	
	– Van vilt of van gebonden textielvlies	(2) Maken van gebonden textielvlies samen met confectioneren (met inbegrip van snijden)
	– Andere:	
	– Geborduurd	(2) (3) Weven of breien/haken samen met confectioneren (met inbegrip van snijden) of Vervaardiging uit niet-geborduurd weefsel (ander dan van brei- of haakwerk) met een waarde van niet meer dan 40 % van de prijs af fabriek van het product
	– Andere	(2) (3) Weven of breien/haken samen met confectioneren (met inbegrip van snijden)
6305	Zakken voor verpakkingsdoeleinden	(2) Extrusie van synthetische of kunstmatige vezels of spinnen van natuurlijke en/of synthetische of kunstmatige stapelvezels samen met weven of breien en confectioneren (met inbegrip van snijden)
6306	Dekkleden en zonneschermen voor winkelpuien en dergelijke; tenten; zeilen voor schepen, zeilplanken, zeilwagens en zeilsleden; kampeerartikelen:	
	– Van gebonden textielvlies	(2) (3) Maken van gebonden textielvlies samen met confectioneren (met inbegrip van snijden)
	– Andere	(2) (3) Weven samen met confectioneren (met inbegrip van snijden)

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
6307	Andere geconfectioneerde artikelen, patronen voor kleding daaronder begrepen	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product
6308	Stellen of assortimenten, bestaande uit weefsel en garen, ook indien met toebehoren, voor de vervaardiging van tapijten, van tapisserieën, van geborduurde tafelkleden en servetten of van dergelijke artikelen van textiel, opgemaakt voor de verkoop in het klein	Elk artikel van het stel of assortiment moet beantwoorden aan de regel die ervoor zou gelden indien het niet in het stel of assortiment was opgenomen. Niet-oorsprongsartikelen mogen evenwel worden gebruikt, op voorwaarde dat de totale waarde ervan niet hoger is dan 15 % van de prijs af fabriek van het assortiment
ex Hoofdstuk 64	Schoeisel, beenkappen en dergelijke artikelen, delen daarvan; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van de samenvoegingen van bovendelen met een binnenzool of met andere binnendelen van post 6406
6406	Delen van schoeisel (daaronder begrepen bovendelen, al dan niet voorzien van zolen, andere dan buitenzolen); inlegzolen, hielkussens en dergelijke artikelen; slobkousen, beenkappen en dergelijke artikelen, alsmede delen daarvan	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
Hoofdstuk 65	Hoofddeksels en delen daarvan	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
Hoofdstuk 66	Paraplu's, parasols, wandelstokken, zitstokken, zwepen, rijzwepen, alsmede delen daarvan	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 67	Geprepareerde veren en geprepareerd dons en artikelen van veren of van dons; kunstbloemen; werken van mensenhaar	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
Hoofdstuk 68	Werken van steen, van gips, van cement, van asbest, van mica en van dergelijke stoffen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 70 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 69	Keramische producten	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
ex Hoofdstuk 70	Glas en glaswerk	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
7010	Flessen, flacons, bokalen, potten, buisjes, ampullen en andere bergingsmiddelen, van glas, voor vervoer of voor verpakking; weckglazen; stoppen, deksels en andere sluitingen, van glas	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Slijpen van glaswerk, mits de totale waarde van het gebruikte niet-geslepen glaswerk niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
7013	Glaswerk voor tafel-, keuken-, toilet- of kantoorgebruik, voor binnenhuisversiering of voor dergelijk gebruik (ander dan bedoeld bij post 7010 of 7018)	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
ex Hoofdstuk 71	Echte en gekweekte parels, edelstenen en halfedelstenen, edele metalen en metalen geplateerd met edele metalen, alsmede werken daarvan; fancybijouterieën; munten; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 70 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
ex 7102, ex 7103 en ex 7104	Bewerkte natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke onderverdeling, met uitzondering van materialen van dezelfde onderverdeling als het product
7106, 7108 en 7110	Edele metalen: – Ruw	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van de posten 7106, 7108 en 7110, of elektrolytische, thermische of chemische scheiding van edele metalen van post 7106, 7108 of 7110, of fusie en/of legering van edele metalen van post 7106, 7108 of 7110, onderling of met onedele metalen, of zuivering
	– Halfbewerkt of in poedervorm	Vervaardiging uit onbewerkte edele metalen
ex 7107, ex 7109 en ex 7111	Metalen geplateerd met edele metalen, halfbewerkt	Vervaardiging uit metalen geplateerd met edele metalen, onbewerkt
ex Hoofdstuk 72	IJzer en staal; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
7207	Halffabricaten van ijzer of van niet-gelegeerd staal	Vervaardiging uit materialen van post 7201, 7202, 7203, 7204 of 7205
7208 tot en met 7212	Gewalste platte producten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal	Vervaardiging uit halffabricaten van ander gelegeerd staal van post 7207
7213 tot en met 7216	Walsdraad, staven en profielen, van ijzer of van niet-gelegeerd staal	Vervaardiging uit roestvrij staal, in ingots of andere primaire vormen van post 7206
7217	Draad van ijzer of van niet-gelegeerd staal	Vervaardiging uit halffabricaten van ander gelegeerd staal van post 7207
7218 91 en 7218 99	Halffabricaten	Vervaardiging uit materialen van post 7201, 7202, 7203, 7204 of 7205
7219 tot en met 7222	Gewalste platte producten, walsdraad, staven en profielen, van roestvrij staal	Vervaardiging uit roestvrij staal, in ingots of andere primaire vormen van post 7218
7223	Draad van roestvrij staal	Vervaardiging uit halffabrikaten van post 7218
7224 90	Halffabricaten	Vervaardiging uit materialen van post 7201, 7202, 7203, 7204 of 7205

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
7225 tot en met 7228	Gewalste platte producten, warmgewalste massieve producten, onregelmatig opgerold; profielen van ander gelegeerd staal; holle staven voor boringen, van gelegeerd of niet-gelegeerd staal	Vervaardiging uit staal, in ingots of andere primaire vormen van post 7206, 7218 of 7224
7229	Draad van ander gelegeerd staal	Vervaardiging uit halffabricaten van ander gelegeerd staal van post 7224
ex Hoofdstuk 73	Werken van gietijzer, van ijzer en van staal; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
ex 7301	Damwandprofielen	Vervaardiging uit materialen van post 7207
7302	Bestanddelen van spoorbanen, van gietijzer, van ijzer of van staal: spoorstaven (rails), contrarails en heugels voor tandradbanen, wisseltongen, puntstukken, wisselstangen en andere bestanddelen van kruisingen en wissels, dwarsliggers, lasplaten, spoorstoelen, wiggen, onderlegplaten, klemplaten, dwarsplaten en dwarsstangen en andere bestanddelen, voor het leggen, het verbinden of het bevestigen van rails	Vervaardiging uit materialen van post 7206
7304, 7305 en 7306	Buizen, pijpen en holle profielen, van ijzer of staal	Vervaardiging uit materialen van post 7206 tot en met 7212 en 7218 of 7224
ex 7307	Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, van roestvrij staal (ISO nr. X5CrNiMo 1712), bestaande uit verschillende delen	Draaien, boren, ruimen, draadsnijden, afbramen en zandstralen van gesmede onbewerkte stukken waarvan de waarde niet hoger is dan 35 % van de prijs af fabriek van het product
7308	Constructiewerken en delen van constructiewerken (bijvoorbeeld bruggen, brugdelen, sluisdeuren, vakwerkmasten en andere masten, pijlers, kolommen, kapconstructies, deuren en ramen, alsmede kozijnen daarvoor, drempels, luiken, balustrades), van gietijzer, van ijzer of van staal, andere dan de geprefabriceerde bouwwerken bedoeld bij post 9406; platen, staven, profielen, buizen en dergelijke, van gietijzer, van ijzer of van staal, gereedgemaakt voor gebruik in constructiewerken	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Gelaste profielen van post 7301 mogen evenwel niet worden gebruikt.
ex 7315	Sneeuwkettingen	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van post 7315 niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 74	Koper en werken van koper; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
7403	Geraffineerd koper en koperlegeringen, ruw	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
7408	Draad van koper	Vervaardiging: — uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, en — waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 75	Nikkel en werken van nikkel	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
ex Hoofdstuk 76	Aluminium en werken van aluminium; met uitzondering van:	Vervaardiging: — uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, en — waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
7601	Ruw aluminium	Vervaardiging: — uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, en — waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product of Vervaardiging door thermische of elektrolytische behandeling, uit niet-gelegeerd aluminium of uit resten en afval van aluminium
7602	Resten en afval, van aluminium	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
ex 7616	Werken van aluminium andere dan metaaldoek (metaaldoek zonder eind daaronder begrepen), metaalgaas en traliewerk, van aluminiumdraad, uit plaatgaas, verkregen door het uitrekken van plaat- of bandaluminium	Vervaardiging: — uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product. Metaaldoek (metaaldoek zonder eind daaronder begrepen), metaalgaas en traliewerk, van aluminiumdraad, uit plaatgaas, verkregen door het uitrekken van plaat- of bandaluminium mogen echter worden gebruikt, en — waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
Hoofdstuk 78	Lood en werken van lood	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
Hoofdstuk 79	Zink en werken van zink	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
Hoofdstuk 80	Tin en werken van tin	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product
Hoofdstuk 81	Andere onedele metalen; cermets; werken van deze stoffen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post
ex Hoofdstuk 82	Gereedschap; messenmakerswerk, lepels en vorken, van onedel metaal; delen van deze artikelen van onedel metaal; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8206	Stellen, bestaande uit gereedschap van twee of meer van de posten 8202 tot en met 8205, opgemaakt voor de verkoop in het klein	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van de posten 8202 tot en met 8205. Gereedschap van de posten 8202 tot en met 8205 mag evenwel in het stel worden opgenomen, mits de totale waarde ervan niet hoger is dan 15 % van de prijs af fabriek van het stel
Hoofdstuk 83	Allerlei werken van onedele metalen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
ex Hoofdstuk 84	Kernreactoren, stoomketels, machines, toestellen en mechanische werktuigen, alsmede delen daarvan, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8407	Zuigermotoren met vonkontsteking, wankelmotoren daaronder begrepen	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8408	Zuigermotoren met zelfontsteking (diesel- en semi-dieselmotoren)	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8425 tot en met 8430	Takels; lieren (windassen) en kaapstanders; dommekrachten en vijzels: Dirkkranen; hijskranen, vervoerkabels daaronder begrepen; portaalwagens en transportwagens met kraan Vorkheftrucks; andere transportwagentjes met hef- of hanteerinrichting Andere hef-, hijs-, laad- en losmachines en -toestellen, alsmede andere machines en toestellen voor het hanteren van goederen (bijvoorbeeld liften, roltrappen, transportbanden, kabelbanen) Bulldozers, angledozers, egaliseermachines, schrapers, mechanische schoppen, excavateurs (emmergravers), laadschoppen, wegwalsen, schapenpootwalsen en andere bodemverdichtingsmachines, met eigen beweegkracht Andere machines en toestellen voor het afgraven, egaliseren, schrapen, delven, aanstampen of boren van of in grond, mineralen of ertsen; heimachines en machines voor het uittrekken van heipalen; sneeuwruimers	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product en post 8431 of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
8444 tot en met 8447	Machines voor het spinnen (extruderen), het rekken, het textureren of het snijden van synthetische of kunstmatige textielstoffen: Machines voor het bereiden van spinvezels; machines voor het spinnen, doubleren of twijnen en andere machines en toestellen voor de vervaardiging van textielgaren; machines voor het spoelen, het opwinden (inslagspoelmachines daaronder begrepen) of het afhaspelen van textielstoffen (garen, draad, bindgaren en dergelijke) en machines voor het voorbereiden van textielgarens om te worden verwerkt op de machines bedoeld bij post 8446 of 8447 Weefgetouwen: Breimachines, naai-breimachines (“stitch-bonding”-machines), guipeermachines, machines voor de vervaardiging van tule, van kant, van borduurwerk, van passementwerk, van vlechtwerk of van filetweefsel, alsmede machines voor het tuften	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product en post 8448 of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8456 tot en met 8465	Gereedschapswerktuigen voor het bewerken van ongeacht welke stof waarbij materiaal wordt weggenomen Bewerkingscentra, enkel-stationsbewerkingsmachines en meervoudige transferbewerkingsmachines, voor de bewerking van metalen Draaibanken voor het verspanend bewerken van metaal Gereedschapswerktuigen	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product en post 8466 of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8470 tot en met 8472	Rekenmachines en machines in zakformaat voor het opslaan, het reproduceren en het tonen van gegevens, met rekenfuncties; met rekenfuncties; boekhoudmachines, frankeermachines, machines voor de afgifte van kaartjes en dergelijke machines, met rekenmechanisme; kasregisters Automatische gegevensverwerkende machines en eenheden daarvoor; magnetische en optische lezers, machines voor het in gecodeerde vorm op dragers overzetten van gegevens en machines voor het verwerken van die gegevens Andere kantoormachines	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product en post 8473 of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 85	Elektrische machines, apparaten, uitrustingsstukken, alsmede delen daarvan; toestellen voor het opnemen of het weergeven van geluid, toestellen voor het opnemen of het weergeven van beelden en geluid voor televisie, alsmede delen en toebehoren van deze toestellen; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
8501 tot en met 8502	Elektromotoren en elektrische generatoren Elektrische generatoraggregaten en roterende omvormers	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product en post 8503 of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8519, 8521	Geluidsopname- en geluidsweergaveapparaten Video-opname- en videoweergaveapparaten, ook indien met ingebouwde video-tuner	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product en post 8522 of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8525 tot en met 8528	Zendtoestellen voor radio-omroep of televisie, televisiecamera's, digitale camera's en videocameraopnametoestellen Radartoestellen, toestellen voor radionavigatie en toestellen voor radioafstands-bediening Ontvangtoestellen voor radio-omroep Monitors en projectietoestellen, niet uitgerust met ontvangtoestel voor televisie; ontvangtoestellen voor televisie, of toestel voor het opnemen of weergeven van beelden	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product en post 8529 of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8535 tot en met 8537	Toestellen voor het inschakelen, uitschakelen, omschakelen, aansluiten of verdelen van of voor het beveiligen tegen elektrische stroom; verbindingsstukken voor optische vezels, optischevezelbundels of optischevezelkabels; borden, panelen, kasten en dergelijke, voor elektrische bediening of voor het verdelen van elektrische stroom	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product en post 8538 of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8542 31 tot en met 8542 39	Monolithische geïntegreerde schakelingen	Diffusie, waarbij geïntegreerde schakelingen worden gevormd op een halfgeleiders-ubstraat door de selectieve inbrenging van een geschikt doteringsmateriaal, al dan niet geassembleerd en/of getest in een niet-partij of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
8544 tot en met 8548	Draad, kabels en andere geleiders van elektriciteit, geïsoleerd, optischevezelkabel Koolelektroden, koolborstels, koolspitsen voor lampen, koolstaven voor elementen of batterijen en andere artikelen van grafiet of andere koolstof, voor elektrisch gebruik Isolatoren voor elektriciteit, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd Isolerende werkstukken voor elektrische machines, toestellen of installaties; isolatiebuizen en verbindingsstukken daarvoor, van onedel metaal, inwendig geïsoleerd Resten en afval, van elektrische elementen, van elektrische batterijen en van elektrische accumulatoren; gebruikte elektrische elementen, gebruikte elektrische batterijen en gebruikte elektrische accumulatoren; elektrische delen van machines, van apparaten of van toestellen, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van dit hoofdstuk	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 86	Rollend en ander materieel voor spoor- en tramwegen, alsmede delen daarvan; vast materieel voor spoor- en tramwegen, alsmede elementen en delen daarvan; mechanische (elektromechanische daaronder begrepen) signaal- en waarschuwingstoestellen voor het verkeer	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 87	Automobielen, tractors, rijwielen, motorrijwielen en andere voertuigen voor vervoer over land, alsmede delen en toebehoren daarvan; met uitzondering van:	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 45 % van de prijs af fabriek van het product
8708	Delen en toebehoren van motorvoertuigen bedoeld bij de posten 8701 tot en met 8705	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
8711	Motorrijwielen en rijwielen met hulpmotor, ook indien met zijspan; zijspanwagens	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product, of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 88	Luchtvaart en ruimtevaart	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
Hoofdstuk 89	Scheepvaart	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product; scheepsrompen van post 8906 mogen evenwel niet worden gebruikt of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 90	Instrumenten, apparaten en toestellen voor de fotografie en de cinematografie; meet-, verificatie-, controle- en precisie-instrumenten, medische en chirurgische instrumenten, apparaten en toestellen; delen en toebehoren daarvan; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
9001 50	Brillenglazen van andere stoffen dan glas	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij een van de volgende bewerkingen wordt uitgevoerd: — het bewerken van het oppervlak van een halfafgewerkte lens tot een afgewerkt brillenglas met optische correctie, bedoeld om op een bril te worden gemonteerd — het aanbrengen van een deklaag op de lens door middel van passende behandelingen teneinde het gezichtsvermogen te verbeteren en de bescherming van de drager te waarborgen of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 91	Uurwerken	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 40 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 92	Muziekinstrumenten; delen en toebehoren van muziekinstrumenten	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 93	Wapens en munitie; delen en toebehoren daarvan	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product

Post (1)	Omschrijving (2)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen (3)
Hoofdstuk 94	Meubelen (ook voor medisch of voor chirurgisch gebruik); artikelen voor bedden en dergelijke artikelen; verlichtingstoestellen, elders genoemd noch elders onder begrepen; lichtreclames, verlichte aanwijzingsborden en dergelijke artikelen; geprefabriceerde bouwwerken	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 95	Speelgoed, spellen, artikelen voor ontspanning en sportartikelen; delen en toebehoren daarvan	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 96	Diverse werken	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product of Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 97	Kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen en antiquiteiten	Vervaardiging uit materialen van om het even welke post, met uitzondering van materialen van dezelfde post als het product

([1]) Zie de aantekeningen 8.1, 8.2 en 8.3 voor de bijzondere voorwaarden in verband met "specifieke behandeling(en)".
([2]) Zie aantekening 6 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.
([3]) Zie aantekening 7.
([4]) Zie aantekening 9.

BIJLAGE III

Tekst van de oorsprongsverklaring

Bij het opstellen van de oorsprongsverklaring, waarvan de tekst hieronder is weergegeven, moet met de voetnoten rekening worden gehouden. De voetnoten hoeven echter niet te worden overgenomen.

Albaanse versie

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr. ……..([1])) deklaron që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjine preferenciale ……..([2]) n në përputhje me Rregullat kalimtare të origjinës.

Arabische versie

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم .....(١)) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من .....(٢) طبقًا لقواعد المنشأ الانتقالية.

Bosnische versie

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ….([1])) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi …….([2]) preferencijalnog porijekla u skladu sa prijelaznim pravilima porijekla.

Bulgaarse versie

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №……([1])), декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ……..([2]) преференциален произход съгласно преходните правила за произход.

Kroatische versie

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ……([1])) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ……..([2]) preferencijalnog podrijetla prema prijelaznim pravilima o podrijetlu.

Tsjechische versie

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ……([1])) prohlašuje, že podle přechodných pravidel původu mají tyto výrobky kromě zřetelně označených preferenční původ v ……..([2]).

Deense versie

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr. ……([1])) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ……..([2]) i henhold til overgangsreglerne for oprindelse.

Nederlandse versie

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ……([1])), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ……..([2]) oorsprong zijn in overeenstemming met de overgangsregels van oorsprong.

Engelse versie

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No……([1])) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ……..([2]) preferential origin according to the transitional rules of origin.

Estse versie

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ……([1])) deklareerib, et need tooted on päritolureeglite üleminekueeskirjade kohaselt ……..([2]) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Faeröerse versie

Útflytarin av vørunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr. …([1])) váttar, át um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur …([2]) sambært skiftisreglunum um uppruna.

Finse versie

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ……([1])) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja……..([2]) alkuperätuotteita siirtymäkauden alkuperäsääntöjen nojalla.

Franse versie

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ……([1])) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ……..([2]) selon les règles d'origine transitoires.

Duitse versie

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ……([1])) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ……..([2]) Ursprungswaren gemäß den Übergangsregeln für den Ursprung sind.

Georgische versie

ამ დოკუმენტით წარმოდგენილი საქონლის ექსპორტიორი (საბაჟოორგანოს მიერ მ
ინიჭებული ავტორიზაციის No.....[1]) აცხადებს, რომეს საქონელი არის .....[2] შე
ღავათიანიწარმოშობის, გარდამავალი წარმოშობის წესების შესაბამისად, თუ სხვარ
ამ არ არის პირდაპირ მითითებული.

Griekse versie

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ……([1])) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ……..([2]) σύμφωνα με τους μεταβατικούς κανόνες καταγωγής.

Hebreeuwse versie

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....[1]) (מצהיר בי מקורם של הטובין הללו המועדף
ב_____[2] בהתאם לכללי המעבר, אלא אם כן צוין אחרת במפורש.

Hongaarse versie

A jelen okmányban szereplő termékek exportőre (vámfelhatalmazási szám: ……([1])) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában a termékek az átmeneti származási szabályok szerint preferenciális ……..([2]) származásúak.

IJslandse versie

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollyfirvalda nr. ……([1])), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af ……..([2]) uppruna samkvæmt upprunareglum á umbreytingartímabili.

Italiaanse versie

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ……([1])) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ……..([2]) conformemente alle norme di origine transitorie.

Letse versie

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr.……([1])), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir……..([2]) preferenciāla izcelsme saskaņā ar pārejas noteikumiem par izcelsmi.

Litouwse versie

Šiame dokumente nurodytų produktų eksportuotojas (muitinės leidimo Nr.……([1])) deklaruoja, kad, jeigu aiškiai nenurodyta kitaip, šie produktai turi ……..([2]) lengvatinės kilmės statusą pagal pereinamojo laikotarpio kilmės taisykles.

Macedonische versie

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр. ……([1])) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со …….([2]) преференцијално потекло, во согласност со преодните правила за потекло.

Maltese versie

L-esportatur tal-prodotti koperti minn dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru……([1])) jiddikjara li, ħlief fejn indikat mod ieħor b'mod ċar, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ……..([2]) skont ir-regoli ta' oriġini tranżitorji.

Montenegrijnse versie

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. ……([1])) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи …….([2]) преференцијалног поријекла, у складу са транзиционим правилима поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br. ….([1])) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi …….([2]) preferencijalnog porijekla u skladu sa tranzicionim pravilima porijekla.

Noorse versie

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr……([1])) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har … preferanseopprinnelse i henhold til overgangsreglene for opprinnelse([2]).

Poolse versie

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr……([1])) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ……..([2]) preferencyjne pochodzenie zgodnie z przejściowymi regułami pochodzenia.

Portugese versie

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º……([1])) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ……..([2]) de acordo com as regras de origem transitórias.

Roemeense versie

Exportatorul produselor care fac obiectul prezentului document (autorizația vamală nr. ……([1])) declară că, exceptând cazul în care se indică altfel în mod clar, aceste produse sunt de origine preferențială ……([2]) în conformitate cu regulile de origine tranzitorii.

Servische versie

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. ……([1])) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи …….([2]) преференцијалног порекла, у складу са прелазним правилима о пореклу.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br……..([1])) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi ……..([2]) preferencijalnog porekla, u skladu sa prelaznim pravilima o poreklu.

Slowaakse versie

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ……([1])) vyhlasuje, že pokiaľ nie je zreteľne uvedené inak, tieto výrobky majú v súlade s prechodnými pravidlami pôvodu preferenčný pôvod v ……([2]).

Sloveense versie

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ……([1])), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ……([2]) poreklo v skladu s prehodnimi pravili o poreklu.

Spaanse versie

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n.º……([1])) declara que, excepto donde se indique claramente lo contrario, estos productos son de origen preferencial……..([2]) con arreglo a las normas de origen transitorias.

Zweedse versie

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ……([1])) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ……..([2]) ursprung i enlighet med övergångsreglerna om ursprung.

Turkse versie

Bu belge kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı (gümrük yetki No: ……..([1])), aksi açıkça belirtilmedikçe, bu ürünlerin geçiş menşe kurallarına göre ……..([2]) tercihli menşeli olduğunu beyan eder.

Oekraïense versie

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл № …….([1])) заявляє, що, за винятком випадків, де це явно зазначено, ця продукція має ……..([2]) преференційне походження згідно з перехідними правилами походження.

. . . . . .

(Plaats en datum)([3])

. . . . . .

(Handtekening van de exporteur; gevolgd door de naam van de ondertekenaar in duidelijk leesbare letters)([4])

([1]) Wanneer de oorsprongsverklaring wordt opgesteld door een toegelaten exporteur, moet het nummer van zijn vergunning hier worden ingevuld. Wanneer de oorsprongsverklaring niet door een toegelaten exporteur wordt opgesteld, wordt het gedeelte tussen haakjes weggelaten of wordt niets ingevuld.

([2]) Aanduiding van de oorsprong van de producten. Wanneer de oorsprongsverklaring geheel of gedeeltelijk betrekking heeft op producten van oorsprong uit Ceuta en Melilla, moet de exporteur deze duidelijk aangeven met de letters "CM" op het document waarop de verklaring wordt opgemaakt.

([3]) Deze gegevens kunnen worden weggelaten als ze in het document zelf al voorkomen.

([4]) Indien de exporteur niet hoeft te ondertekenen, hoeft evenmin diens naam te worden vermeld.

BIJLAGE IV

Modellen van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 en de aanvraag voor een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1

Aanwijzingen voor het drukken

1. De afmetingen van het formulier zijn 210 × 297 mm, waarbij in de lengte een afwijking van 5 mm minder of 8 mm meer is toegestaan. Het te gebruiken papier is wit, goed beschrijfbaar en houtvrij, met een gewicht van ten minste 25 g/m^2. Het is voorzien van een groene geguillocheerde onderdruk die vervalsingen met behulp van mechanische of chemische middelen zichtbaar maakt.

2. De bevoegde autoriteiten van de partijen kunnen zich het recht voorbehouden de formulieren zelf te drukken of te laten drukken door daartoe gemachtigde drukkerijen. In het laatste geval moet op elk formulier van deze machtiging melding worden gemaakt. Op elk formulier worden bovendien de naam en het adres van de drukker vermeld of wordt een merkteken ter identificatie van de drukker aangebracht. Om de formulieren van elkaar te onderscheiden, wordt elk exemplaar van een al dan niet gedrukt volgnummer voorzien.

Certificaat inzake goederenverkeer

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Exporteur (naam, volledig adres, land)</td><td colspan="3">EUR.1 Nr. A 000.000</td></tr>
<tr><td colspan="3">Raadpleeg de aantekeningen op de keerzijde alvorens het formulier in te vullen.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3. Geadresseerde (naam, volledig adres, land) (facultatief)</td><td colspan="3">2. Certificaat gebruikt in het preferentiële handelsverkeer tussen
……
en
……
(de betrokken landen, groepen van landen of gebieden vermelden)</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Land, groep van landen of gebied waaruit de producten geacht worden van oorsprong te zijn</td><td>5. Land, groep van landen of gebied van bestemming</td></tr>
<tr><td>6. Gegevens in verband met het vervoer (facultatief)</td><td colspan="3">7. Opmerkingen</td></tr>
<tr><td colspan="2">8. Volgnummer; merken en nummers; aantal en soort van de colli[1]; omschrijving van de goederen</td><td>9. Brutomassa (kg) of andere maatstaf (l, m³ enz.)</td><td>10. Facturen (facultatief)</td></tr>
</table>

11. VISUM VAN DE DOUANE		**12. VERKLARING VAN DE EXPORTEUR**
Verklaring juist bevonden Uitvoerdocument(2) Formulier …….… Nr. ……. Van ……..…… Douanekantoor …….. Land of gebied van uitgifte ……. …… …… Plaats en datum …….. …… …… (Handtekening)	Stempel	Ik, ondergetekende, verklaar dat de hierboven omschreven goederen aan de voor de afgifte van dit certificaat gestelde voorwaarden voldoen. Plaats en datum …… …… (Handtekening)

(1) Vermeld voor onverpakte goederen het aantal voorwerpen of “gestort”.

(2) Slechts in te vullen indien de nationale bepalingen van het land of gebied van uitvoer dit vereisen.

13. VERZOEK OM CONTROLE, te zenden aan:	14. UITSLAG VAN DE CONTROLE
	Uit het ingestelde onderzoek is gebleken dat dit certificaat(1) ☐ door het daarin vermelde douanekantoor is afgegeven en dat de daarin voorkomende gegevens juist zijn. ☐ niet voldoet aan de voorwaarden inzake echtheid en juistheid (zie bijgaande opmerkingen).
Er wordt verzocht de echtheid en de juistheid van dit certificaat te controleren. …… (Plaats en datum) Stempel …… (Handtekening)	…… (Plaats en datum) Stempel …… (Handtekening) (1) Het toepasselijke vak aankruisen.

AANTEKENINGEN

1. Op certificaten mogen geen schrappingen of overschrijvingen voorkomen. Wijzigingen moeten worden aangebracht door de onjuiste gegevens door te halen en de gewenste gegevens toe te voegen. Elke aldus aangebrachte wijziging moet worden goedgekeurd door degene die het certificaat heeft opgemaakt, en geviseerd door de douaneautoriteiten van het land of gebied van afgifte.

2. Tussen de in het certificaat vermelde artikelen mag geen ruimte worden gelaten en elk artikel moet door een volgnummer worden voorafgegaan. Onmiddellijk onder het laatste artikel moet een horizontale lijn worden getrokken. Onbeschreven gedeelten moeten zo worden doorgehaald dat latere toevoegingen onmogelijk zijn.

3. De goederen moeten met hun gebruikelijke handelsbenaming worden aangeduid en voldoende nauwkeurig worden omschreven om ze te kunnen identificeren.

Aanvraag voor een certificaat inzake goederenverkeer

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Exporteur (naam, volledig adres, land)</td><td colspan="3">EUR.1 Nr. A 000.000</td></tr>
<tr><td colspan="3">Raadpleeg de aantekeningen op de keerzijde alvorens het formulier in te vullen.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3. Geadresseerde (naam, volledig adres, land) (facultatief)</td><td colspan="3">2. Aanvraag tot afgifte van een certificaat gebruikt in het preferentiële handelsverkeer tussen
……..
en
……..
(de betrokken landen, groepen van landen of gebieden vermelden)</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Land, groep van landen of gebied waaruit de producten geacht worden van oorsprong te zijn</td><td>5. Land, groep van landen of gebied van bestemming</td></tr>
<tr><td>6. Gegevens in verband met het vervoer (facultatief)</td><td colspan="3">7. Opmerkingen</td></tr>
<tr><td colspan="2">8. Volgnummer; merken en nummers; aantal en soort van de colli[1]; omschrijving van de goederen</td><td>9. Brutomassa (kg) of andere maatstaf (l, m³ enz.)</td><td>10. Facturen (facultatief)</td></tr>
<tr><td colspan="4">(1) Vermeld voor onverpakte goederen het aantal voorwerpen of “gestort”.</td></tr>
</table>

VERKLARING VAN DE EXPORTEUR

Ondergetekende, exporteur van de op de voorzijde omschreven goederen,

VERKLAART dat deze goederen aan de voor het verkrijgen van het bijgaande certificaat gestelde voorwaarden voldoen;

GEEFT de onderstaande toelichting inzake de omstandigheden waardoor deze goederen aan deze voorwaarden voldoen:

.....

.....

.....

.....

LEGT de volgende bewijsstukken OVER[1]:

.....

.....

.....

.....

VERBINDT ZICH ERTOE om op verzoek van de bevoegde autoriteiten alle verdere bewijsstukken voor te leggen die zij voor de afgifte van het bijgaande certificaat verlangen, en toe te staan dat deze autoriteiten in voorkomend geval zijn boekhouding aan een onderzoek onderwerpen en de omstandigheden nagaan waaronder de vervaardiging van bovengenoemde goederen heeft plaatsgevonden;

VERZOEKT voor die goederen om afgifte van het bijgaande certificaat.

.....

(Plaats en datum)

.....

(Handtekening)

---

[1] Bijvoorbeeld: invoerdocumenten, certificaten inzake goederenverkeer, facturen, verklaringen van de fabrikant enz., ter zake van de be- of verwerkte producten of de in ongewijzigde staat wederuitgevoerde goederen.

BIJLAGE V

Bijzondere voorwaarden voor producten uit Ceuta en Melilla

Enig artikel

1. Mits zij voldoen aan de niet-wijzigingsregel van artikel 14 van dit aanhangsel, worden beschouwd als:

1) producten van oorsprong uit Ceuta en Melilla:

   a) geheel en al in Ceuta en Melilla verkregen producten;

   b) in Ceuta en Melilla verkregen producten bij de vervaardiging waarvan andere dan geheel en al in Ceuta en Melilla verkregen producten zijn gebruikt, op voorwaarde dat:

      i) deze producten een be- of verwerking hebben ondergaan die toereikend is in de zin van artikel 4 van dit aanhangsel, of

      ii) deze producten van oorsprong zijn uit de Republiek Tunesië of uit de Europese Unie, mits zij een be- of verwerking hebben ondergaan die meer inhoudt dan de in artikel 6 van dit aanhangsel genoemde behandelingen;

2) producten van oorsprong uit de Republiek Tunesië:

   a) geheel en al in de Republiek Tunesië verkregen producten;

   b) in de Republiek Tunesië verkregen producten bij de vervaardiging waarvan andere dan geheel en al in de Republiek Tunesië verkregen producten zijn gebruikt, op voorwaarde dat:

      i) deze producten een be- of verwerking hebben ondergaan die toereikend is in de zin van artikel 4 van dit aanhangsel, of

      ii) die producten van oorsprong zijn uit Ceuta en Melilla of de Europese Unie, en zij een be- of verwerking hebben ondergaan die meer inhoudt dan de in artikel 6 van dit aanhangsel genoemde behandelingen.

2. Ceuta en Melilla worden als één grondgebied beschouwd.

3. De exporteur of zijn gemachtigde vertegenwoordiger vermeldt in vak 2 van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 of op de oorsprongsverklaring de naam van de partij van uitvoer en "Ceuta en Melilla". Voor producten van oorsprong uit Ceuta en Melilla wordt de oorsprong ook vermeld in vak 4 van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 of op de oorsprongsverklaring.

4. De Spaanse douaneautoriteiten zijn belast met de toepassing van deze regels in Ceuta en Melilla.

BIJLAGE VI

Leveranciersverklaring

Bij het opstellen van de leveranciersverklaring, waarvan de tekst hieronder is weergegeven, dient rekening te worden gehouden met de voetnoten. De voetnoten hoeven echter niet te worden overgenomen.

LEVERANCIERSVERKLARING

voor goederen die in toepassende overeenkomstsluitende partijen een be- of verwerking hebben ondergaan zonder de preferentiële oorsprong te hebben verkregen

Ondergetekende, leverancier van de op het bijgevoegde document vermelde goederen, verklaart het volgende:

1. De volgende materialen, die niet van oorsprong zijn uit [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)], zijn bij de vervaardiging van deze goederen in [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] gebruikt:

Omschrijving van de geleverde goederen([1])	Omschrijving van de gebruikte niet-oorsprongsmaterialen	Tariefpost waaronder de gebruikte niet-oorsprongsmaterialen zijn ingedeeld([2])	Waarde van de gebruikte niet-oorsprongsmaterialen([2])([3])
		Totale waarde	

2. Alle andere materialen die bij de vervaardiging van deze goederen in [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] zijn gebruikt, zijn van oorsprong uit [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)].

3. De volgende goederen hebben buiten [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] een be- of verwerking ondergaan overeenkomstig artikel 13 van dit aanhangsel, waardoor in totaal de volgende waarde werd toegevoegd:

Omschrijving van de geleverde goederen	Totale waarde die buiten [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] is verkregen([4])
	(Plaats en datum)
	(Adres en handtekening van de leverancier; gevolgd door de naam van de ondertekenaar in duidelijk leesbare letters)

(1) Indien de factuur, pakbon of een ander handelsdocument waaraan de verklaring is gehecht, op verschillende soorten goederen betrekking heeft of op goederen waarin niet in dezelfde mate niet-oorsprongsmaterialen zijn verwerkt, moet de leverancier dit duidelijk aangeven.

Voorbeeld:

Het document heeft betrekking op verschillende modellen elektromotoren van post 8501 die worden gebruikt bij de vervaardiging van wasmachines van post 8450. Bij de vervaardiging van die motoren zijn materialen gebruikt die niet van oorsprong zijn en waarvan het soort en de waarde per model verschillen. Deze modellen moeten derhalve in de eerste kolom apart worden opgegeven en de gegevens die in de andere kolommen worden gevraagd, moeten eveneens voor elk model apart worden opgegeven, zodat de wasmachinefabrikant de oorsprong van zijn producten correct kan bepalen afhankelijk van het model van elektromotor dat hij gebruikt.

(2) Slechts invullen, indien nodig.

Voorbeelden:

Volgens de regel voor kledingstukken van ex hoofdstuk 62 mogen garens worden gebruikt die niet van oorsprong zijn. Indien een producent van dergelijke kledingstukken in een toepassende overeenkomstsluitende partij weefsels uit de Europese Unie invoert die daar verkregen zijn uit garen dat niet van oorsprong is, dan is het voldoende dat de leverancier in de Europese Unie verklaart dat de gebruikte garens niet van oorsprong zijn. Hij hoeft daarbij niet de tariefpost en de waarde van het garen te vermelden.

Een producent van ijzerdraad van post 7217 die dit ijzerdraad van ijzeren staven heeft vervaardigd die niet van oorsprong zijn, dient in de tweede kolom "ijzeren staven" in te vullen. Wanneer dit draad gebruikt wordt bij de vervaardiging van een machine waarvoor de regel geldt dat niet-oorsprongsmaterialen slechts tot een bepaald percentage van de waarde gebruikt mogen worden, dan moet in de derde kolom de waarde worden vermeld van de staven die niet van oorsprong zijn.

(3) Onder "waarde van de materialen" wordt verstaan de douanewaarde ten tijde van de invoer van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn, of, indien deze niet bekend is en niet kan worden vastgesteld, de eerste controleerbare prijs die voor de materialen in [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] is betaald.

De precieze waarde van elk gebruikt materiaal dat niet van oorsprong is, moet worden opgegeven per eenheid van de in de eerste kolom vermelde goederen.

(4) Onder "totale toegevoegde waarde" wordt verstaan alle kosten die buiten [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] zijn gemaakt, met inbegrip van de waarde van alle materialen die daar zijn toegevoegd. De precieze totale toegevoegde waarde die buiten [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] is verkregen, moet worden opgegeven per eenheid van de in de eerste kolom vermelde goederen.

BIJLAGE VII

Langlopende leveranciersverklaring

Bij het opstellen van de langlopende leveranciersverklaring, waarvan de tekst hieronder volgt, dient rekening te worden gehouden met de voetnoten. De voetnoten hoeven echter niet te worden overgenomen.

LANGLOPENDE LEVERANCIERSVERKLARING

voor goederen die in een toepassende overeenkomstsluitende partij een be- of verwerking hebben ondergaan zonder de preferentiële oorsprong te hebben verkregen

Ondergetekende, leverancier van de goederen waarop dit document betrekking heeft en die regelmatig geleverd worden aan ([1])……., verklaart het volgende:

1. De volgende materialen, die niet van oorsprong zijn uit [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)], zijn bij de vervaardiging van deze goederen in [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] gebruikt:

Omschrijving van de geleverde goederen([2])	Omschrijving van de gebruikte niet-oorsprongsmaterialen	Tariefpost waaronder de gebruikte niet-oorsprongsmaterialen zijn ingedeeld([3])	Waarde van de gebruikte niet-oorsprongsmaterialen([3])([4])
		Totale waarde	

2. Alle andere materialen die bij de vervaardiging van deze goederen in [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] zijn gebruikt, zijn van oorsprong uit [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)].

3. De volgende goederen hebben buiten [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] een be- of verwerking ondergaan overeenkomstig artikel 13 van dit aanhangsel, waardoor in totaal de volgende waarde werd toegevoegd:

Omschrijving van de geleverde goederen	Totale waarde die buiten [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] is verkregen ([5])

Deze verklaring is geldig voor alle toekomstige zendingen van deze goederen die worden verzonden van ……

naar ……([6])

Ondergetekende verbindt zich ertoe ……..([1])onmiddellijk in kennis te stellen indien deze verklaring niet langer geldig is.

(Plaats en datum)
(Adres en handtekening van de leverancier; gevolgd door de naam van de ondertekenaar in duidelijk leesbare letters)

(1) Naam en adres van de afnemer.

(2) Indien de factuur, pakbon of een ander handelsdocument waaraan de verklaring is gehecht, op verschillende soorten goederen betrekking heeft of op goederen waarin niet in dezelfde mate niet-oorsprongsmaterialen zijn verwerkt, moet de leverancier dit duidelijk aangeven.

Voorbeeld:

Het document heeft betrekking op verschillende modellen elektromotoren van post 8501 die worden gebruikt bij de vervaardiging van wasmachines van post 8450. Bij de vervaardiging van die motoren zijn materialen gebruikt die niet van oorsprong zijn en waarvan het soort en de waarde per model verschillen. Deze modellen moeten derhalve in de eerste kolom apart worden opgegeven en de gegevens die in de andere kolommen worden gevraagd, moeten eveneens voor elk model apart worden opgegeven, zodat de wasmachinefabrikant de oorsprong van zijn producten correct kan bepalen afhankelijk van het model van elektromotor dat hij gebruikt.

(3) Slechts invullen, indien nodig.

Voorbeelden:

Volgens de regel voor kledingstukken van ex hoofdstuk 62 mogen garens worden gebruikt die niet van oorsprong zijn. Indien een producent van dergelijke kledingstukken in een toepassende overeenkomstsluitende partij weefsels uit de Europese Unie invoert die daar verkregen zijn uit garen dat niet van oorsprong is, dan is het voldoende dat de leverancier in de Europese Unie verklaart dat de gebruikte garens niet van oorsprong zijn. Hij hoeft daarbij niet de tariefpost en de waarde van het garen te vermelden.

Een producent van ijzerdraad van post 7217 die dit ijzerdraad van ijzeren staven heeft vervaardigd die niet van oorsprong zijn, dient in de tweede kolom “ijzeren staven” in te vullen. Wanneer dit draad gebruikt wordt bij de vervaardiging van een machine waarvoor de regel geldt dat niet-oorsprongsmaterialen slechts tot een bepaald percentage van de waarde gebruikt mogen worden, dan moet in de derde kolom de waarde worden vermeld van de staven die niet van oorsprong zijn.

(4) Onder “waarde van de materialen” wordt verstaan de douanewaarde ten tijde van de invoer van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn, of, indien deze niet bekend is en niet kan worden vastgesteld, de eerste controleerbare prijs die voor de materialen in [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] is betaald.

De precieze waarde van elk gebruikt materiaal dat niet van oorsprong is, moet worden opgegeven per eenheid van de in de eerste kolom vermelde goederen.

(5) Onder “totale toegevoegde waarde” wordt verstaan alle kosten die buiten [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] zijn gemaakt, met inbegrip van de waarde van alle materialen die daar zijn toegevoegd. De precieze totale toegevoegde waarde die buiten [naam van de desbetreffende toepassende overeenkomstsluitende partij(en)] is verkregen, moet worden opgegeven per eenheid van de in de eerste kolom vermelde goederen.

(6) Datums vermelden. Een langlopende leveranciersverklaring is normalerwijze niet langer dan 24 maanden geldig, afhankelijk van de voorwaarden die zijn gesteld door de douane van de toepassende overeenkomstsluitende partij waar de langlopende leveranciersverklaring is opgesteld.

Aanhangsel B

Oorsprongsregels die van toepassing zijn op contingenten voor bepaalde producten van oorsprong uit de Republiek Tunesië

Artikel 1

Gemeenschappelijke bepalingen

1. Voor de toepassing van dit aanhangsel wordt een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 afgegeven voor alle in onderstaande tabel vermelde producten. Een dergelijk certificaat bevat de volgende verklaring in het Frans: "*Dérogation — Appendice B du Protocole 4*". Die verklaring wordt vermeld in vak 7 van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1.

2. Voor de toepassing van dit artikel en voor het contingentbeheer wordt onder "jaar" verstaan, voor het eerste jaar, de periode van twaalf maanden vanaf de datum van inwerkingtreding van dit protocol en, voor de daaropvolgende jaren, de periode van twaalf maanden vanaf het einde van het voorgaande jaar.

3. In de Europese Unie worden alle in dit aanhangsel vermelde hoeveelheden beheerd door de Europese Commissie, die alle administratieve maatregelen neemt die zij passend acht voor een doeltreffend beheer in het kader van de desbetreffende wetgeving van de Europese Unie.

4. De in onderstaande tabel opgenomen jaarlijkse contingenten worden door de Europese Commissie beheerd op basis van de volgorde van aanvaarding van de aangifte. De hoeveelheden die in het kader van deze afwijkingen uit de Republiek Tunesië naar de Europese Unie worden uitgevoerd, worden berekend op basis van de invoer in de Europese Unie.

5. Het opnemen van elk op jaarbasis ingesteld continent wordt beëindigd op de twintigste werkdag van de Europese Commissie die volgt op het einde van het jaar. Indien minder dan 85 % van de omvang van het opgenomen jaarlijkse contingent in jaar N wordt gebruikt, kan de toewijzing van het contingent voor dat specifieke contingent tot een maximum van 15 % van het contingent voor jaar N naar het volgende jaar N+1 worden overgedragen.

6. In het kader van het beheer van producten die in aanmerking komen voor het opgenomen jaarlijkse contingent kan, wanneer het contingent is opgebruikt, de oorspronkelijke omvang ervan automatisch worden verhoogd met 10 % van de totale omvang van het contingent voor jaar N+1. De omvang van het contingent voor het jaar N+1 wordt vervolgens beperkt tot 90 %. De in jaar N niet gebruikte hoeveelheden worden toegevoegd aan die 90 % van het contingent voor het jaar N+1.

7. Dit aanhangsel is van toepassing voor een periode van vijf jaar vanaf de datum van inwerkingtreding van dit protocol.

Artikel 2

Lijst van producten en van vereiste be- of verwerkingen

1. Voor de in de eerste twee kolommen van de onderstaande tabel vermelde producten zijn de regels voor be- of verwerking vastgesteld in kolom 3 binnen de grenzen van de vermelde hoeveelheden (contingenten) in kolom 4 (van het eerste tot het einde van het derde jaar) en kolom 5 (van het vierde tot het einde van het vijfde jaar).

2. Bijlage I bij aanhangsel I van de conventie in de versie van 1 januari 2022 met de aantekeningen bij de lijst in bijlage II bij dat aanhangsel is van overeenkomstige toepassing op de onderstaande tabel.

#	Gecombineerde nomenclatuur (GS 2022)	Omschrijving van het product (slechts ter informatie)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen	Jaarlijks contingent voor Tunesische uitvoer naar de Europese Unie: van het eerste jaar tot het einde van het derde jaar	Jaarlijks contingent voor Tunesische uitvoer naar de Europese Unie: van het vierde jaar tot het einde van het vijfde jaar
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	61034200	Lange en korte broeken en zogenaamde Amerikaanse overalls, van katoen, voor heren of voor jongens	Snijden en confectioneren van weefsel	139 000 eenheden	108 000 eenheden

#	Gecombineerde nomenclatuur (GS 2022)	Omschrijving van het product (slechts ter informatie)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen	Jaarlijks contingent voor Tunesische uitvoer naar de Europese Unie: van het eerste jaar tot het einde van het derde jaar	Jaarlijks contingent voor Tunesische uitvoer naar de Europese Unie: van het vierde jaar tot het einde van het vijfde jaar
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2	61034900	Lange en korte broeken en zogenaamde Amerikaanse overalls, van andere textielstoffen dan wol, katoen of synthetische vezels, voor heren of voor jongens	Snijden en confectioneren van weefsel	101 700 eenheden	71 100 eenheden
3	61046200	Lange en korte broeken en zogenaamde Amerikaanse overalls, van katoen, voor dames of voor meisjes	Snijden en confectioneren van weefsel	310 000 eenheden	213 000 eenheden
4	61046300	Lange en korte broeken en zogenaamde Amerikaanse overalls, van synthetische vezels, voor dames of voor meisjes	Snijden en confectioneren van weefsel	248 600 eenheden	174 200 eenheden
5	61051000	Overhemden van katoen, van brei- of haakwerk, voor heren of voor jongens	Snijden en confectioneren van weefsel	235 000 eenheden	160 500 eenheden
6	61062000	Blouses en hemdblouses, van brei- of haakwerk, van synthetische of kunstmatige vezels, voor dames of voor meisjes	Snijden en confectioneren van weefsel	71 200 eenheden	51 600 eenheden
7	61082200	Slips en onderbroeken, van synthetische of kunstmatige vezels, voor dames of voor meisjes	Snijden en confectioneren van weefsel	610 500 eenheden	416 000 eenheden
8	61083100	Nachthemden en pyjama's van katoen, voor dames of voor meisjes	Snijden en confectioneren van weefsel	113 000 eenheden	76 800 eenheden
9	61091000, 61099020	T-shirts, borstrokken en onderhemden, van katoen, van wol of van fijn haar of van synthetische of kunstmatige vezels, van brei- of haakwerk	Snijden en confectioneren van weefsel	4 764 080 eenheden	2 635 800 eenheden
10	61123190	Badpakken en zwembroeken, voor heren of voor jongens, van synthetische vezels	Snijden en confectioneren van weefsel	237 300 eenheden	160 400 eenheden
11	61124190	Badpakken en zwembroeken, voor dames of voor meisjes, van synthetische vezels	Snijden en confectioneren van weefsel	768 400 eenheden	595 900 eenheden
12	62013010	Overjassen, jekkers, capes, anoraks, blousons en dergelijke artikelen, voor heren of voor jongens, van katoen	Snijden en confectioneren van weefsel	45 000 eenheden	33 000 eenheden
13	62014010	Overjassen, jekkers, capes, anoraks, blousons en dergelijke artikelen, voor heren of voor jongens, van synthetische of kunstmatige vezels	Snijden en confectioneren van weefsel	54 000 eenheden	42 000 eenheden

#	Gecombineerde nomenclatuur (GS 2022)	Omschrijving van het product (slechts ter informatie)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen	Jaarlijks contingent voor Tunesische uitvoer naar de Europese Unie: van het eerste jaar tot het einde van het derde jaar	Jaarlijks contingent voor Tunesische uitvoer naar de Europese Unie: van het vierde jaar tot het einde van het vijfde jaar
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
14	62019000	Overjassen, jekkers, capes, anoraks, blousons en dergelijke artikelen, voor heren of voor jongens, van andere textielstoffen	Snijden en confectioneren van weefsel	26 000 eenheden	20 000 eenheden
15	62032310	Werk- en bedrijfskleding, voor heren of voor jongens, van synthetische vezels	Snijden en confectioneren van weefsel	113 000 eenheden	88 300 eenheden
16	62033210	Colbertjassen, blazers en dergelijke, voor heren of voor jongens, van katoen, werk- en bedrijfskleding	Snijden en confectioneren van weefsel	84 750 eenheden	65 300 eenheden
17	62033310	Colbertjassen, blazers en dergelijke, voor heren of voor jongens, van synthetische vezels, werk- en bedrijfskleding	Snijden en confectioneren van weefsel	120 000 eenheden	94 000 eenheden
18	62034211	Lange broeken, werk- en bedrijfskleding, voor heren of voor jongens, van katoen	Snijden en confectioneren van weefsel	237 300 eenheden	194 800 eenheden
19	62034231	Lange broeken, voor heren of voor jongens, van denim	Snijden en confectioneren van weefsel	3 220 000 eenheden	2 540 000 eenheden
20	62034235	Lange broeken, voor heren of voor jongens, van katoen (andere dan van denim of corduroy)	Snijden en confectioneren van weefsel	791 000 eenheden	630 000 eenheden
21	62034290	Korte broeken van katoen, voor heren of voor jongens	Snijden en confectioneren van weefsel	140 000 eenheden	100 000 eenheden
22	62034311	Lange werkbroeken, voor heren of voor jongens, van synthetische vezels	Snijden en confectioneren van weefsel	240 000 eenheden	170 000 eenheden
23	62034990	Lange en korte broeken en zogenaamde Amerikaanse overalls, van andere textielstoffen dan wol, katoen of kunstmatige vezels, voor heren of voor jongens	Snijden en confectioneren van weefsel	60 500 eenheden	56 000 eenheden
24	62044200	Japonnen, voor dames of voor meisjes, van katoen	Snijden en confectioneren van weefsel	90 400 eenheden	71 000 eenheden
25	62044300	Japonnen, voor dames of voor meisjes, van synthetische vezels	Snijden en confectioneren van weefsel	210 000 eenheden	160 000 eenheden
26	62044400	Japonnen, voor dames of voor meisjes, van kunstmatige vezels	Snijden en confectioneren van weefsel	150 000 eenheden	122 000 eenheden

#	Gecombineerde nomenclatuur (GS 2022)	Omschrijving van het product (slechts ter informatie)	Be- of verwerkingen waardoor niet-oorsprongsmaterialen de oorsprong verkrijgen	Jaarlijks contingent voor Tunesische uitvoer naar de Europese Unie: van het eerste jaar tot het einde van het derde jaar	Jaarlijks contingent voor Tunesische uitvoer naar de Europese Unie: van het vierde jaar tot het einde van het vijfde jaar
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
27	62046231	Lange broeken, van denim, voor dames of voor meisjes	Snijden en confectioneren van weefsel	1 515 000 eenheden	1 390 000 eenheden
28	62046239	Lange broeken, voor dames of voor meisjes, van katoen (andere dan van denim of corduroy)	Snijden en confectioneren van weefsel	580 000 eenheden	470 000 eenheden
29	62052000	Overhemden voor heren of voor jongens, van katoen	Snijden en confectioneren van weefsel	247 000 eenheden	170 000 eenheden
30	62064000	Blouses en hemdblouses, voor dames of voor meisjes, van synthetische of kunstmatige vezels	Snijden en confectioneren van weefsel	280 000 eenheden	200 000 eenheden
31	62111200	Badpakken en zwembroeken, voor dames of voor meisjes	Snijden en confectioneren van weefsel	300 000 eenheden	240 000 eenheden
32	62121090	Bustehouders van ongeacht welke textielstoffen	Snijden en confectioneren van weefsel	995 000 eenheden	800 000 eenheden”